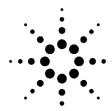
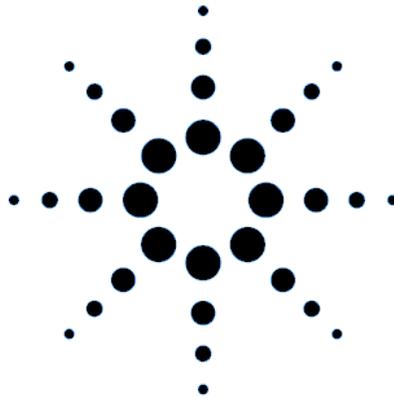


**Manual de Introducción a las  
Fuentes de Alimentación de CC Agilent  
de las Series 654xA, 655xA, 657xA,  
664xA, 665xA, 667xA, 668xA, y 669xA**



**Agilent Technologies**

**No. de Parte Agilent 5961-5133  
No. de Parte de Microficha 5961-5134  
Edition 2                      Diciembre 2003**

## RESUMEN DE NORMAS DE SEGURIDAD

*Durante todas las fases de utilización de este módulo de alimentación se deberán observar las siguientes precauciones de seguridad. La omisión en el cumplimiento de estas normas de precaución o de cualquier otro aviso específico que figure dentro de esta guía, vulnera las normas de seguridad en el diseño, la fabricación y el uso previsto para este instrumento. Agilent Technologies no asume ninguna responsabilidad en caso de fallo por parte del cliente en el cumplimiento de estos requisitos.*

### AVISO - PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La serie Agilent 688xA y 669xA puede suministrar más de 240VA para una tensión de salida mayor de 2V. Si se tocan las conexiones de salida bajo tensión, se pueden producir fuertes descargas, dando como resultado quemaduras o la fusión de las partes en contacto.

### ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO

Compruebe que el equipo está configurado para la tensión disponible de la red.

### PONGA A TIERRA EL INSTRUMENTO

Este equipo pertenece a la clase de seguridad 1 (está provisto de un terminal de tierra de protección). A fin de minimizar el riesgo de descargas, el chasis y la tapa del instrumento deberán conectarse a un punto de tierra eléctrica. El instrumento deberá conectarse a la red de alimentación de CA mediante un cable de tres conductores suministrado al efecto, conectando firmemente el cable pertinente de los tres a un punto de tierra eléctrica (tierra de seguridad) en la toma de alimentación del equipo. Cualquier interrupción de la continuidad en el conductor de protección (de tierra) o la desconexión del terminal correspondiente, será causa de peligro eventual de descarga eléctrica que puede resultar en daños a personas. Si se va a alimentar el instrumento a través de un autotransformador externo para reducir la tensión de red, asegúrese de que el terminal corriente al neutro del autotransformador se conecta al conductor neutro de las líneas de alimentación de CA (red de alimentación).

### FUSIBLES

Sólo se utilizarán fusibles que satisfagan los requisitos de intensidad, tensión y tipo (fusión normal, fusión retardada, etc) especificados. No haga uso de fusibles reparados o de portafusibles cortocircuitados. De lo contrario se originarán riesgos de descarga o de incendio.

### NO HAGA FUNCIONAR EL EQUIPO DENTRO DE ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS

No utilice el equipo en presencia de gases o humos inflamables.

### NO quite LA TAPA DEL INSTRUMENTO

El personal de operaciones no debe nunca quitar la tapa del instrumento. La sustitución de componentes y los ajustes internos deben ser realizados únicamente por personal de servicio técnico debidamente calificado.

### NO SOBREPASE LOS VALORES NOMINALES DE ENTRADA

Este instrumento puede equiparse con un filtro de red, para reducir interferencias electromagnéticas, debiéndose conectar a una clavija puesta a tierra para minimizar el riesgo de descarga eléctrica. Su utilización con tensiones o frecuencias de red que excedan los valores indicados en la placa de especificaciones puede causar corrientes de fuga superiores a 5,0mA pico.

### SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Consulte el manual de operaciones.



Indica terminal de tierra.

---

#### AVISO

**Esta palabra indica peligro. Llama la atención sobre un procedimiento, práctica, o similar, el cual, si no se realiza o sigue correctamente, puede originar daños personales. Cuando encuentre una indicación de AVISO, no continúe con la operación en curso hasta que no haya entendido y cumplido plenamente las condiciones indicadas.**

---

#### PRECAUCIÓN

Esta palabra denota la existencia de un riesgo. Llama la atención sobre un procedimiento, práctica, o similar, el cual, si no se realiza o sigue correctamente, puede originar daños o la destrucción parcial o total del instrumento. Cuando encuentre una indicación de PRECAUCIÓN, no continúe con la operación en curso hasta que no haya entendido y cumplido plenamente las condiciones indicadas.

---

*Los instrumentos dañados o defectuosos, deberán dejarse inoperativos y protegidos contra su utilización inadvertida, hasta que puedan ser reparados por personal de servicio técnico calificado.*

# Introducción

## Modelos cubiertos por este manual

**Tabla 1. Lista de fuentes de alimentación**

Serie	Potencia	Modelo	Tipo
654xA	200W	Agilent 6541A, 6542A, 6543A, 6544A, 6545A	Programación analógica
664xA	200W	Agilent 6641A, 6642A, 6643A, 6644A, 6645A	Programación por GPIB
655xA	500W	Agilent 6551A, 6552A, 6553A, 6554A, 6555A	Programación analógica
665xA	500W	Agilent 6651A, 6652A, 6653A, 6654A, 6655A	Programación por GPIB
657xA	2000W	Agilent 6571A, 6572A, 6573A, 6574A, 6575A	Programación analógica
667xA	2000W	Agilent 6671A, 6672A, 6673A, 6674A, 6675A	Programación por GPIB
668xA	5000W	Agilent 6680A, 6681A, 6682A, 6683A, 6684A	Programación por GPIB
669xA	6670W	Agilent 6690A, 6691A, 6692A	Programación por GPIB

## Documentación adicional

**Tabla 2. Documentos proporcionados en idioma inglés**

Documento	No. de Parte Agilent
* Operating Manual for Series 654xA, 655xA, and 657xA Supplies.	5959-3374
* Operating Guide for Series 664xA, 665xA, 667xA and 668xA Supplies.	5964-8267
* Programming Guide for Series 664xA, 665xA, 667A, and 668xA Supplies.	5964-8269
** Service Manual for Series 654xA, 655xA, 664xA and 665xA Supplies.	5959-3376
** Service Manual for Series 657xA and 667xA Supplies.	5961-2583
** Service Manual for Series 668xA Supplies.	5960-5590
** Service Manual for Series 669xA Supplies.	5969-2907
* Incluido con cada alimentación. ** Disponible con la opción 0B3.	

## Equipo opcional

**Tabla 3. Opciones estándar**

Opción	Descripción	Utilizada con la serie Agilent			
		654xA 655xA	655xA 665xA	657xA 667xA	668xA 669xA
100	Tensión de entrada, 100VCA nominales.	X	X		
200	Tensión de entrada, 200VCA Nominales.			X	
220	Tensión de entrada, 220VCA nominales.	X	X		
230	Tensión de entrada, 230VCA nominales.	X	X		
240	Tensión de entrada, 240VCA nominales.	X	X		
400	Tensión de entrada, 360-440VCA trifásica.				X
601	Kit del conector de salida, requerido para trabajos en laboratorio.				X
602	Separadores de barras para el paralelo de fuentes de alimentación.				X
831	Cable de alimentación, AWG 12, homologado por UL, con certificado CSA, sin clavija de enchufe.			X	
832	Cable de alimentación, 4mm <sup>2</sup> , armonizado, sin clavija de enchufe.			X	
834	Cable de alimentación, AWG 10, homologado por UL, con certificado CS, sin clavija de enchufe.			X	
841	Cable de alimentación, AWG 12, homologado por UL, con certificado de CSA, con clavija de enchufe de 20A/250V NEMA 6-20P.			X	

## Instalación de la fuente de alimentación

**Tabla 3. Opciones estándar (continuación)**

Opción	Descripción	Utilizada con la Serie Agilent			
		654xA 664xA	655xA 665xA	657xA 667xA	668xA 669xA
842	Cable de alimentación, 4mm <sup>2</sup> , armonizado, con clavija de enchufe de 32A/220V IEC.			X	
843	Cable de alimentación, AWG 12, homologado por UL, con certificado CSA, con clavija de enchufe de 25A/250V JIS C8303.			X	
844	Cable de alimentación, AWG 10, homologado por UL, con certificado CSA, con clavija de enchufe bloqueable de 30A/250V NEMA L6-30P.			X	
861	Cable de alimentación, AWG 10, 300V, homologado por UL, con 4 conductores, con certificado CSA, sin clavija de enchufe.				668xA
	Cable de alimentación, AWG 8, 300V, homologado por UL, con 4 conductores, con certificado CSA, sin clavija de enchufe.				669xA
862	Cable de alimentación, 2,5mm <sup>2</sup> , 450V, 4 conductores, antiarmónicos, sin clavija de enchufe.				X
908	Kit para montaje en rack (Agilent 5062-3974).	X	X	X	X
	Kit para montaje en rack (Agilent 5062-3977).				
	Kit para montaje en rack (Agilent 5062-3974 + 5062-3977). <b>Se requieren carriles de apoyo.</b>				
909	Kit de montaje en rack con asideros (Agilent 5062-3975).	X	X	X	X
	Kit de montaje en rack con asideros (Agilent 5062-3983).				
	Kit de montaje en rack con asideros (Agilent 5062-3974 + 5062-3983). <b>Se requieren carriles de apoyo.</b>				
0B3	Manual de servicio con Manual de operación adicional.	X	X	X	X

## Instalación de la fuente de alimentación

### Entorno ambiental de la instalación

La Tabla 4 da una lista de las especificaciones ambientales para las fuentes de alimentación. Vea en el Manual de operación de la fuente de alimentación, las especificaciones completas y las características suplementarias.

**Tabla 4. Especificaciones ambientales**

Parámetro	Series Agilent 654xA, 664xA, 655xA y 665xA	Series Agilent 657xA y 667xA	Series Agilent 668xA y 669xA
Temperatura	0°C a 40°C con intensidad de corriente de salida reducida desde 40°C a 55°C.	0°C a 55°C.	0°C a 55°C con intensidad de corriente de salida reducida desde 40°C a 55°C.
Seguridad	CSA 22.2 No. 231; IEC 348; UL 1244 y IEC 1010		
Supresión de las RFI	CISPR-11		

**Banco de laboratorio** Deje un espacio mínimo de ventilación de 25mm en ambos lados. No bloquee la aspiración del ventilador. **Las alimentaciones de la serie 668xA, 669xA requieren el uso de la Opción 601 (Ver la Tabla 3).**

**Montaje en rack** Desmonte los pies de las carcasas para facilitar el apilamiento de los equipos. En las instalaciones móviles **se deberán usar carriles de soporte**. Los carriles de soporte se suministran normalmente con las carcasas no incluyéndose en los kits de montaje en rack (Opciones 908 o 909).

### Consideraciones de seguridad

Esta fuente de alimentación pertenece a la clase de seguridad 1 disponiendo de un terminal de tierra de protección. Este terminal debe conectarse a tierra a través de una fuente de suministro de energía dotada de una clavija de enchufe de 3 conductores. Consulte la página Resumen de seguridad, al comienzo de esta guía para más información sobre seguridad.

---

**Precaución** La tensión indicada en la placa de especificaciones de alimentación (Figura 1) deberá corresponder con la tensión nominal de la fuente de suministro de energía.

---

### Conexión de la alimentación en las fuentes de alimentación de las Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

Cada una de estas fuentes de alimentación se suministra con un cable de alimentación apropiado a la fuente de energía local. La Tabla 5a especifica los valores nominales de la tensión de entrada. Vea en la Figura 1a, la localización de los elementos aplicables.

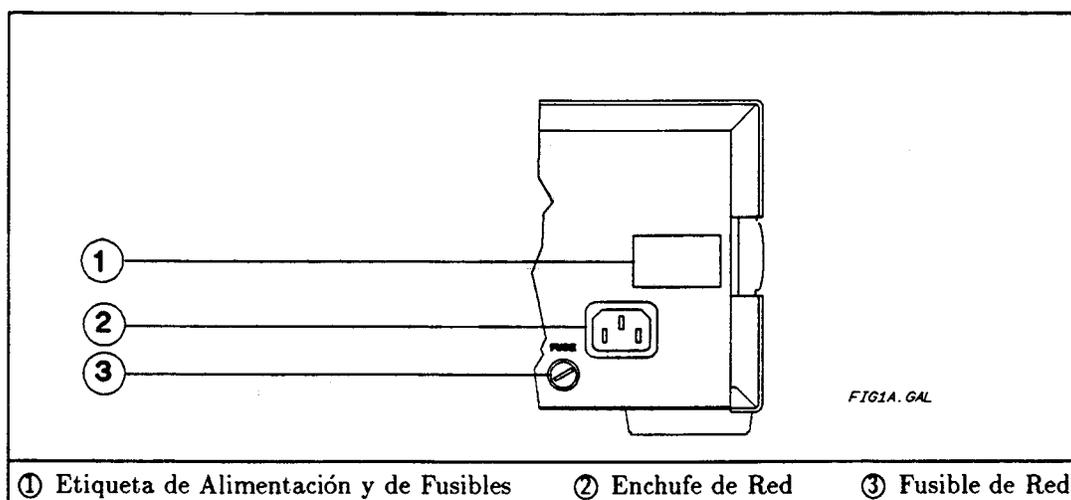


Figura 1a. Conexión de alimentación en las Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

Tabla 5a. Valores de la alimentación de entrada - Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

Parámetro	Agilent Serie 654xA/664xA	Agilent Serie 655xA/665xA
<b>Valores de Entrada de la CA (eficaces):</b>		
Estándar 120VCA (-13% + 6%).	3,8A	10A
Opción 100, 100VCA (-13% + 6%).	4,4A	12A
Opción 220, 220VCA (-13% + 6%).	2,2A	5,7A
Opción 230, 230VCA (±10%).	2,1A	5,5A
Opción 240, 240VCA (-13% + 6%).	2,0A	5,3A
<b>Rango de frecuencias:</b>	47-63Hz	
<b>Potencia máxima de entrada:</b>	480VA; 400W; 60W sin carga.	1380VA; 1100W; 120W sin carga.

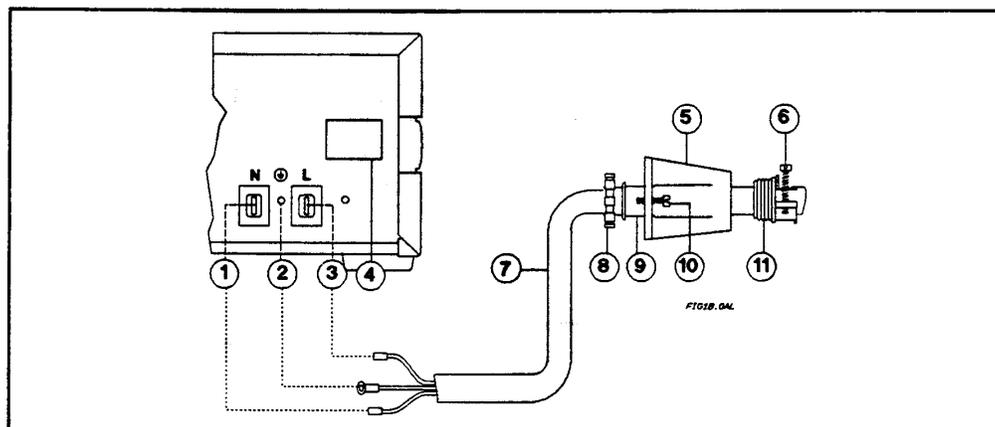
## Conexión de la alimentación en las fuentes de alimentación de las Series 657xA y 667xA

**Aviso** La instalación del cable de alimentación deberá realizarla un electricista calificado, siguiendo las normas eléctricas locales.

Los cables de red disponibles bajo pedido y normalmente suministrados con la fuente de alimentación se encuentran en la lista de la Tabla 3. En la Tabla 5b se especifican los valores nominales de alimentaciones de entrada. En la Figura 1b se muestran las conexiones de cableado para el cable de alimentación. Una buena práctica de ingeniería consiste en utilizar una fuente de suministro de energía para cada fuente de alimentación en particular.

**Tabla 5b. Valores nominales de las alimentaciones de entrada - Series 657xA y 667xA**

Parámetro	Agilent Serie 657xA y 667xA
<b>Valores nominales de la entrada de CA (eficaces):</b> 200VCA <sup>1</sup> (174-220VCA). 230VCA nominales (191-250VCA).	19A 19A
<b>Rango de frecuencias:</b>	47-63Hz
<b>Potencia máxima de entrada:</b>	3800VA; 2600W; 100W sin carga.
<sup>1</sup> Vea el manual de operación en inglés para la reducción de la salida de la fuente de alimentación a tensiones de red por debajo de 185VAC.	



1- Conexión del Neutro (Azul o Blanco)	<b>Instrucciones de Cableado</b>
2- Conexión de Tierra (Verde/Amarillo o Verde)	
3- Conexión a la Red (Marrón o Negro)	a Monte el conjunto tapa de seguridad/conector de presión en el cable de alimentación.
4- Placa de Tensión de Red	b Sujete el cable de tierra (2) a la borna de tierra.
5- Tapa de Seguridad de la Alimentación	c Conecte el conductor del neutro (1) al terminal N.
6- Tornillo del Conector de Presión	d Conecte el conductor de red (3) al terminal L.
7- Cable de Alimentación (Vea la Tabla 3)	e Monte la tapa de seguridad y apriete los tornillos (10) del conector de presión de dicha tapa.
8- Tuerca del conector de presión	f Apriete los tornillos (6) del conector de presión.
9- Manguito de caucho	
10- Tornillo de la Tapa de Seguridad de la Alimentación	
11- Conector de presión	

**Figura 1b. Conexión de los cables de alimentación de las Series 657xA y 667xA**

## Conexión de la alimentación en las fuentes de alimentación de las Series 668xA y 669xA

**Aviso** La instalación del cable de alimentación y de la caja de desconexión deberá ser realizada por un electricista calificado, siguiendo las normas eléctricas locales.

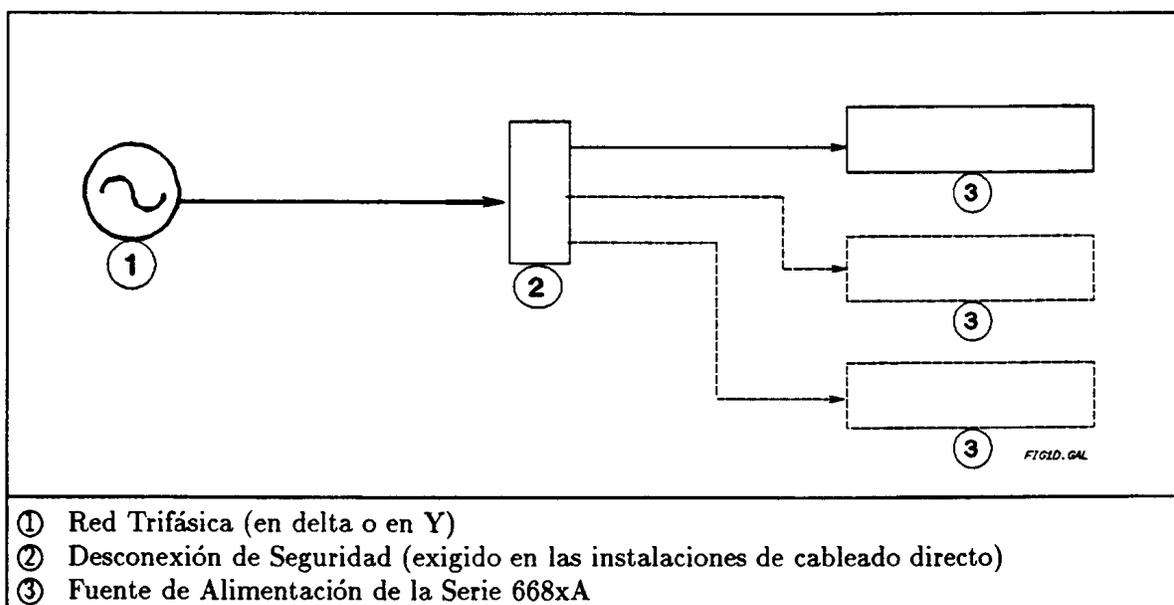
Los cables de red disponibles bajo pedido y suministrados normalmente con la fuente de alimentación se encuentran en la lista de la Tabla 3. Estos cables no incluyen la clavija de enchufe. En la Tabla 5c, se especifican los valores nominales de las alimentaciones de entrada. La Figura 1c, muestra las conexiones del cableado para el cable de alimentación. Esta serie requiere una fuente de energía trifásica (en delta o en Y). Con objeto de mantener el equilibrio de intensidades entre fases, la fuente de energía deberá ser una fuente dedicada, teniendo sólo como carga la corriente consumida por las alimentaciones de Agilent de la Serie 668xA.

**Tabla 5c. Valores nominales de las alimentación de entrada - Series 668xA y 669xA**

Parámetro	Agilent Serie 668xA	Agilent Serie 669xA
<b>Valores nominales de la CA de entrada:</b>		
Rango 1 (180-235VCA).	21,4A (27A) <sup>1</sup>	28A (36A) <sup>1</sup>
Rango 2 (360-440VCA).	10,7A (14,4A) <sup>1</sup>	14A (18A) <sup>1</sup>
<b>Rango de frecuencias:</b>	47-63Hz <sup>2</sup>	47-63Hz <sup>2</sup>
<b>Potencia máxima de entrada:</b>	7350VA; 6000W; 160W sin carga.	9000VA; 7950W; 175W sin carga.

<sup>1</sup> El segundo valor incluye una condición de desequilibrio de la tensión entre fases del 5%.  
<sup>2</sup> Para  $\leq 53$ Hz sólo en el rango 1, reduzca la tensión de salida de forma lineal desde el 100% a 200VCA hasta el 95% a 180VCA.

Se recomienda montar en todas las instalaciones un dispositivo de desconexión de seguridad (ver abajo) situado cerca de la alimentación **siendo obligatorio en las instalaciones de cableado directo.**



**Figura 1c. Dispositivo de desconexión de seguridad para de alimentación de las Series 668xA y 669xA**

## Instalación de la fuente de alimentación

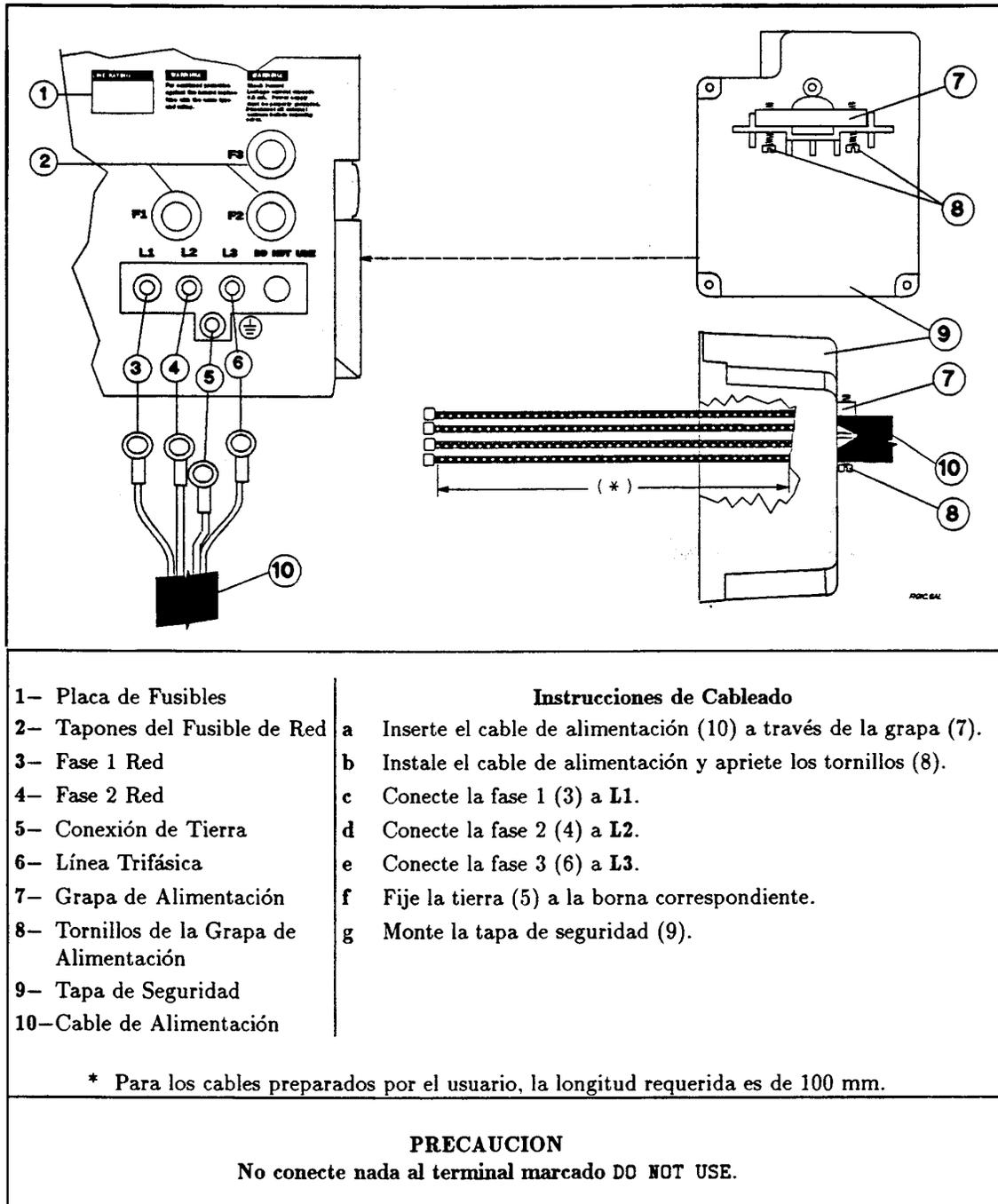


Figura 1d. Conexión de la alimentación en la Serie 668xA

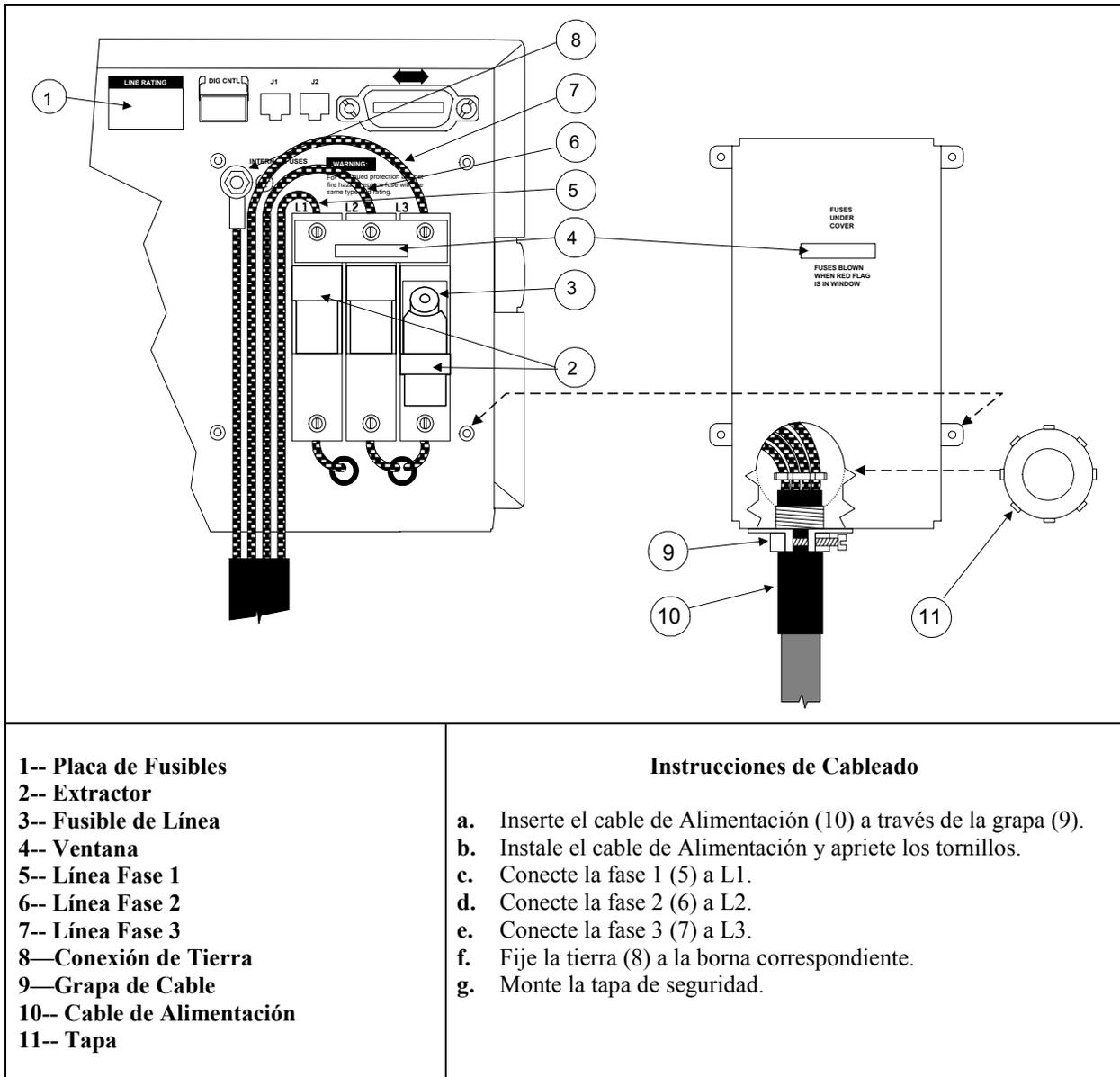


Figura 1e. Conexión de la alimentación en la Serie 669xA

# Operación

## Comprobación de la fuente de alimentación

El siguiente procedimiento le sirve de introducción al funcionamiento básico de la fuente de alimentación. Deberá hacerla funcionar en el modo de tensión-constante con la salida en circuito abierto y en el modo de intensidad-constante con la salida cortocircuitada. *Ejecute las operaciones en el orden en que se dan.*

**Nota**  es una tecla que le permite borrar cualquier entrada incorrecta de datos.  es la tecla azul sin marcar debajo de la tecla .

## Display del panel frontal

**Tabla 6. Términos nemotécnicos indicadores y de display**

Indicador	Significado
<b>Addr</b>	Se direcciona la fuente de alimentación para escuchar o para hablar <sup>1</sup> .
<b>Cal</b>	La fuente de alimentación está en el modo calibración <sup>2</sup> .
<b>CC</b>	La salida de la fuente de alimentación está en el modo intensidad-constante.
<b>CV</b>	La salida de la fuente de alimentación está en el modo tensión-constante.
<b>Dis</b>	La salida de la fuente de alimentación está inhabilitada.
<b>Err</b>	Se ha generado un mensaje de error como resultado de una operación en un emplazamiento remoto. <sup>1</sup>
<b>OC</b>	Protección contra sobrecorrientes.
<b>OCP</b>	El circuito de protección contra sobrecorrientes está habilitado.
<b>OV</b>	Protección contra sobretensiones.
<b>Prot</b>	Un circuito de protección ha provocado el apagado de la alimentación.
<b>Rmt</b>	La fuente de alimentación está en modo remoto <sup>1</sup> .
<b>Shift</b>	Se ha pulsado la tecla shift (azul).
<b>SRQ</b>	La fuente de alimentación está pidiendo servicio al controlador <sup>1</sup> .
<b>Unr</b>	La salida de la fuente de alimentación no está regulada (ni en CV ni en CC).

<sup>1</sup> Se aplica sólo a las alimentaciones que trabajan con el Sistema GPIB (ver la Tabla 1 y el Manual de operación en inglés).

<sup>2</sup> El procedimiento de calibración está cubierto en el manual de operación en inglés.

## Comprobación de encendido

**Importante** Cuando se enciende la fuente de alimentación, ésta muestra el estado operativo almacenado en la posición 0 de la memoria EEPROM. En una nueva fuente éste será el estado por defecto de fábrica (\*RST). En los siguientes procedimientos se asume que en dicha posición 0 de la memoria, todavía tenemos el estado por defecto de fábrica (ver el Manual de operación en inglés para más detalles).

## Series Agilent 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

Tabla 7a. Comprobación de encendido para las Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

Paso	Procedimiento
0.	Asegúrese de que el interruptor de alimentación en el panel frontal está en <b>Off (0)</b> .
1.	Examine la placa de valores nominales de alimentación y de fusibles para verificar que los valores nominales de la tensión de alimentación coinciden con la tensión de su fuente de suministro de energía.
2.	Sírvase de un destornillador para sacar el fusible de red del portafusibles (3, Figura la).
3.	Verifique que el fusible cumple con lo especificado en la placa de valores nominales de alimentación (1, Figura la).
4.	Sustituya el fusible de red.
5.	Verifique que el interruptor <b>SENSE</b> está en la posición <b>Local</b> .
6.	Verifique que no hay nada conectado a los terminales de salida (+) y (-).
7.	Conecte el cable de alimentación a la fuente de energía.
8.	Ponga el interruptor de alimentación del panel frontal en <b>On (1)</b> .
9.	Verifique que el ventilador está en marcha (por el sonido o por el aire procedente del mismo).
10.	Si la fuente de alimentación pasa un autotest normal, el display (LCD) mostrará lo siguiente: Serie 654xA, 655xA Muestra brevemente una ráfaga de asteriscos (* * * * *) seguida por el modo medidor <sup>1</sup> . Serie 664xA, 665xA Muestra brevemente la dirección GPIB (ADDR 5) seguida por el modo medidor <sup>1</sup> . <sup>1</sup> El modo medidor significa mostrar en VOLTS y AMPS la tensión e intensidad de salida.
11.	<b>Nota:</b> Si la fuente de alimentación detecta un error en el curso del autotest, el display mostrará un mensaje de error. Ir a “Solución de problemas”.
12.	El display se dispone entonces en el modo medidor, mostrando aproximadamente 0 tanto para VOLTS como para AMPS. El indicador <b>Dis</b> estará encendido y los demás indicadores estarán apagados. Pulse una vez <b>[Output on/off]</b> . El indicador <b>Dis</b> se apagará, encendiéndose CV.

## Series Agilent 657xA y 667xA

Tabla 7b. Comprobación de encendido para las Series 657xA y 667xA

Paso	Procedimiento
0.	Asegúrese de que el interruptor LINE del panel frontal está en <b>Off (0)</b> .
1.	Examine la placa de valores nominales de alimentación (4, Figura lb) para verificar que los valores nominales de la tensión de alimentación coinciden con su fuente de suministro de energía.
2.	Retire la tapa de seguridad de las salidas.
3.	Examine los terminales sensores de salida (Agilent 657xA) o la barra de conexiones (Agilent 667xA) para verificar que la salida está cableada para detección local. Si no es así, disponga las conexiones como se muestra, usando un cable de baja intensidad (galga AWG #22 es suficiente).
4.	Verifique que no hay nada conectado a los terminales o barras de salida.
5.	Conecte el cable de alimentación a la fuente de energía.
6.	Ponga el interruptor de alimentación del panel frontal en <b>On (1)</b> .
7.	Verifique que el ventilador está en marcha (por el sonido o por el aire procedente del mismo).
	(continuación)

## Operación

**Tabla 7b. Comprobación de encendido para las Series 657xA y 667xA (continuación).**

Paso	Procedimiento
8.	<p>Si la fuente de alimentación pasa un autotest normal, el display (LCD) mostrará lo siguiente:</p> <p>Serie 657xA Muestra brevemente una ráfaga de asteriscos (* * * * *) seguida por PWR ON INIT y luego el modo medidor<sup>1</sup>.</p> <p>Serie 667xA Muestra brevemente la dirección GPIB (ADDR 5) seguida por PWR ON INIT y luego por el medidor<sup>1</sup>.</p> <p><sup>1</sup> El modo medidor significa mostrar en VOLTS y AMPS la tensión e intensidad de salida.</p> <p><b>Nota:</b> Si la fuente de alimentación detecta un <b>error</b> en el curso del autotest, el display mostrará un mensaje de error. Ir a “Solución de problemas.”</p>
9.	El display se dispone entonces en el modo medidor, mostrando aproximadamente 0 tanto para VOLTS como para AMPS. El indicador <b>Dis</b> estará encendido y los demás indicadores estarán apagados.
10.	Pulse una vez <input type="button" value="Output on/off"/> . El indicador <b>Dis</b> se apagará, encendiéndose <b>CV</b> .

## Series Agilent 668xA y 669xA

**Tabla 7c. Comprobación de encendido para las Series 668xA y 669xA**

Paso	Procedimiento
0.	Asegúrese de que el interruptor de alimentación en el panel frontal está en <b>Off (0)</b> .
1.	Examine la placa de valores nominales de alimentación y de fusibles para verificar que los valores de la nominales de la tensión de alimentación coinciden con la tensión de su fuente de suministro de energía.
2.	Desenrosque los tapones de los fusibles de red situados en el panel posterior y compruebe que los fusibles de línea corresponden a los valores especificados en la placa correspondiente. Sustituya los fusibles.
3.	Examine las barras de conexiones de salida para verificar que la salida está cableada para detección local. Si no es así, disponga las conexiones como se muestra, usando un cable de baja intensidad (galga AWG #22 es suficiente).
4.	Verifique que no hay nada conectado a las barras de conexiones de salida.
5.	Conecte el cable de alimentación a la fuente de energía.
6.	Ponga el interruptor de alimentación del panel frontal en <b>On (1)</b> .
7.	<p>Si la fuente de alimentación pasa un autotest normal, el display (LCD) mostrará lo siguiente:</p> <p>a. Aparece una breve ráfaga de asteriscos (* * * * *), seguida por la dirección GPIB.</p> <p>b. Aparece PWR ON INIT durante aproximadamente 10 segundos.</p> <p>c. El display pasa al modo medidor<sup>1</sup> con el indicador <b>Dis</b> encendido y con todos los otros indicadores apagados.</p> <p><sup>1</sup>El modo medidor significa mostrar en VOLTS y AMPS la tensión e intensidad de salida.</p> <p><b>Nota:</b> Si la fuente de alimentación detecta un error en el curso del autotest, el display mostrará un mensaje de error. Ir a “Solución de problemas.”</p>
8.	Compruebe que el ventilador está en marcha, colocando su mano cerca de la rejilla trasera a fin de sentir el flujo de aire. También debe poderse escuchar el ruido producido por la marcha del ventilador.
9.	Pulse una vez <input type="button" value="Output on/off"/> . Se apagará <b>Dis</b> y se encenderá <b>CV</b> .

## Comprobación de la tensión de salida (Todos los modelos)

Tabla 8. Comprobación de la tensión de salida

Procedimiento	Display	Explicación
<b>Con los terminales de salida abiertos o conectados a un voltímetro</b>		
Si está encendido <b>Dis</b> , apáguelo pulsando <b>[Output on/off]</b> .		
Pulse la tecla <b>[Voltage]</b> .	VOLT 0.000	Configuración por defecto de la tensión. El indicador <b>CV</b> deberá estar encendido. (Si el indicador <b>CC</b> está encendido, aumente la intensidad de corriente pulsando <b>[↑Current]</b> una o más veces, hasta que <b>CC</b> se apague y <b>CV</b> se encienda.)
Pulse <b>[4]</b> .	VOLT 4	Programa la salida a 4 voltios.
Pulse <b>[Enter]</b> .	4.000	Introduzca el valor de la tensión. El modo medidor muestra la tensión de salida. Durante estas pruebas, puede aparecer un pequeño valor en AMPS (en relación con la salida máxima) que deberá ser ignorado.
Pulse <b>[↓Voltage]</b> varias veces.		La tensión disminuye en varios milivoltios cada vez que pulsa la tecla.*
Pulse <b>[↑Voltage]</b> el mismo número de veces.		La tensión aumenta en varios milivoltios cada vez que pulsa la tecla.*
* El número de milivoltios de estas variaciones de la tensión se determina mediante la programación de tensiones <b>resolution</b> de su fuente de alimentación (ver la Tabla 11).		
Gire el control <b>Voltage</b> primero en sentido contrario al reloj y luego en el mismo sentido del reloj.		Este control actúa en forma similar a las teclas <b>[↓Voltage]</b> y <b>[▲Voltage]</b> . Girando el control más rápidamente se obtiene un cambio más rápido de la tensión <b>[↑Voltage]</b> .
Pulse <b>[Voltage] [4] [Enter]</b> .	4.000	Programa la salida a 4 voltios.
Pulse <b>[0V]</b> .		El Display muestra la tensión de disparo por defecto de la OVP (protección contra sobretensiones) establecida para su fuente (ver la Tabla 11).
Pulse <b>[3]</b> .	0V 3	Programa la OVP a 3 voltios, tensión inferior a la tensión de salida.
Pulse <b>[Enter]</b> .	0.000	La tensión de OVP introducida es menor que la tensión de salida, provocando el disparo del circuito de OVP. El valor de la tensión de salida cae a cero, <b>CV</b> se apaga y <b>Prot</b> se enciende.
Pulse <b>[Protect]</b> .	0V - - - -	Muestra que la fuente de alimentación se ha apagado debido al disparo del circuito OVP.
Pulse <b>[←]</b> .		El display vuelve al modo medidor (paso opcional).
Pulse <b>[0V] [4.5] [Enter]</b> .	0.000	Programa la OVP a 4,5 voltios, tensión superior a la tensión de salida.
Pulse <b>Prot Clear</b> ( <b>[Shift] [Protect]</b> ).	4.000	El circuito de OVP se inicializa, reponiendo el valor nominal de salida. <b>Prot</b> se apaga y <b>CV</b> se enciende.

**Aviso** *PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA.* Algunas fuentes de alimentación (Serie 668xA y 669xA) pueden suministrar más de 240VA a tensiones mayores de 2V. Si se tocan las conexiones de salida bajo tensión, se pueden producir fuertes descargas, dando como resultado quemaduras o la fusión de las partes en contacto. No intente realizar ninguna conexión mientras que la alimentación esté conectada.

**Tabla 9. Comprobación de la intensidad de salida (Terminales de salida cortocircuitados)**

Procedimiento	Display	Explicación
<b>Apague la fuente de alimentación y cortocircuite la salida. Asegúrese de utilizar un conductor de sección suficiente para soportar la intensidad máxima especificada de la fuente (Ver la Tabla 12).</b>		
Encienda la fuente de alimentación. Pulse <b>Voltage</b> <b>4</b> <b>Enter</b> . Pulse <b>Current</b> <b>1</b> <b>Enter</b> . Pulse <b>Output on/off</b> .	0.000 VOLT 4 CURR 1 VOLTS 0.000 AMPS 1.000	No hay tensión de salida de la fuente <b>Dis</b> está encendido. Programa la tensión de salida a 4 voltios. Fija la intensidad de salida a 1 amperio. <b>Dis</b> se apaga y <b>CC</b> se enciende. El display muestra aproximadamente 1 amperio de salida.
Pulse <b>↓Current</b> varias veces. Pulse <b>↑Current</b> varias veces.		La intensidad disminuye en varios miliamperios cada vez que pulsa la tecla.* La intensidad aumenta en varios miliamperios cada vez que pulsa la tecla.*
* El número de miliamperios de las variaciones de la intensidad se determina mediante la programación de intensidades <b>resolution</b> de su fuente de alimentación (ver la Tabla 11).		
Gire el control <b>Current</b> en sentido contrario al reloj. Gire el control <b>Current</b> en el mismo sentido del reloj. Pulse <b>Current</b> <b>2</b> <b>Enter</b> . Pulse <b>OCP</b> .	2.000	La intensidad disminuye en forma similar a cuando se pulsa <b>↓Current</b> . La intensidad aumenta en forma similar a cuando se pulsa <b>↑Current</b> . Fija la intensidad de salida a 2 amperios. Así habilita el circuito de protección contra sobreintensidades, el cual se había disparado a causa del cortocircuito. <b>CC</b> se apaga; <b>OCP</b> y <b>Prot</b> se encienden. La intensidad de salida tendrá un valor cercano a cero.
Pulse <b>Output on/off</b> . Pulse <b>Protect</b> .	0C	<b>Dis</b> se enciende. El display indica que el circuito de protección se ha disparado debido a una condición de sobreintensidad.
Pulse <b>←</b> . Pulse <b>OCP</b> . Pulse <b>Prot Clear</b> ( <b>Shift</b> <b>Protect</b> ). Pulse <b>Output on/off</b> .	2.000	Se vuelve al modo medidor. Así inhabilita el circuito OCP. <b>OCP</b> se apaga. Así reinicia el circuito de protección OC. <b>Prot</b> se apaga.
Inhabilite la salida de la fuente (pulse <b>cortocircuito de los terminales de salida</b> ).		y apague la fuente de alimentación. <b>Retire el</b>

**Aviso** Si se hace funcionar una fuente de las series 664xA o 665xA a plena carga durante varias horas, la chapa metálica situada inmediatamente debajo del transformador (en la parte frontal derecha del fondo) puede llegar a calentarse mucho. No toque esta parte de la carcasa. El cable de red también puede ponerse muy caliente. Estas dos situaciones dadas son normales.

## Comprobación de las funciones Save y Recall (Todos los modelos)

Los modelos de las Series 668xA disponen de cuatro posiciones de almacenamiento en memoria (0 a 3). Todos los otros modelos disponen de cinco (0 a 4).

**Tabla 10. Comprobación de las funciones Save y Recall**

Paso	Procedimiento	Explicación
<b>Salvado de un estado</b>		
1.	Pulse <b>Voltage</b> <b>4</b> <b>Enter</b> .	Fije la tensión a 4.000.
2.	Pulse <b>OV</b> <b>4.1</b> <b>Enter</b> .	Fije el OVP a 4.100.
3.	Si está encendido <b>Dis</b> , pulse <b>Output on/off</b> .	Disponga la salida en el estado on.
4.	Si está apagado <b>OCP</b> , pulse <b>OCP</b> para encenderlo.	Habilita la función OCP.
5.	Pulse <b>Shift</b> <b>Recall</b> <b>1</b> <b>Enter</b> .	Salve en la posición 1 de la memoria el estado definido en los pasos 1 a 4.
<b>Salvado de un segundo estado</b>		
6.	Pulse <b>Voltage</b> <b>2.5</b> <b>Enter</b> .	Fije la tensión a 2,5V.
7.	Pulse <b>OV</b> <b>2.7</b> <b>Enter</b> .	Fije el OVP a 2,7V.
8.	Si está apagado <b>Dis</b> , pulse <b>Output on/off</b> para encenderlo.	Disponga la salida en el estado Off.
9.	Si está encendido <b>OCP</b> , pulse <b>OCP</b> para apagarlo.	Inhabilita la función OCP.
10.	Pulse <b>Shift</b> <b>Recall</b> <b>2</b> <b>Enter</b> .	Salve el estado definido en los pasos 6 a 9 en la posición 2 de la memoria.
<b>Recuperación del primer estado</b>		
11.	Pulse <b>Recall</b> <b>1</b> .	La salida asume las condiciones especificadas en los pasos 1 a 4.
12.	Pulse <b>Recall</b> <b>2</b> .	La salida asume las condiciones especificadas en los pasos 6 a 9.
<b>Cambio del estado de encendido de la fuente de alimentación</b>		
<p><b>Nota:</b> Es recomendable que deje el estado de encendido en el estado de reset original de fábrica. Siempre que conecte la alimentación a una fuente de alimentación nueva, ésta se dispondrá en el estado de reset de fábrica (*RST) almacenado en la posición 0 (este estado viene definido en su manual de operación en inglés). Si desea, puede cambiar el estado almacenado en la posición 0 como sigue:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuando se encienda, disponga la fuente de alimentación en el estado que desee.</li> <li>2. Almacene dicho estado en la posición 0.</li> <li>3. Apague la fuente de alimentación.</li> <li>4. Manteniendo pulsada la tecla encienda la fuente. El display indicará RCL 0 PWR-ON para confirmar que la fuente de alimentación ha configurado la posición 0 para el nuevo estado. De ahora en adelante, la fuente se encenderá siempre en ese estado.</li> </ol> <p>Siempre que lo desee, puede volver a poner la fuente de alimentación en su estado de encendido original de fábrica. Para esto, encienda la fuente mientras que mantiene pulsada la tecla <b>9</b>. El display indicará RST PWR-ON para confirmar que la posición 0 contiene ahora el estado de reset de encendido original.</p>		

## Programación de parámetros

La Tabla 11 da una lista de los parámetros fundamentales de programación para los diversos modelos.

**Tabla 11a. Parámetros para las Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA**

Parámetro	Modelo Agilent				
	6541A 6641A 6551A 6651A	6542A 6642A 6552A 6652A	6543A 6643A 6553A 6653A	6544A 6644A 6554A 6654A	6545A 6645A 6555A 6655A
<b>Margen de programación de la salida (máximos valores programables):</b>					
<b>Tensión:</b> Todos los modelos	8,190V	20,475V	35,831V	61,425V	122,85V
<b>Protección contra sobretensiones:</b> Todos los modelos	8,8V	22,0V	38,5V	66,0V	132,0V
<b>Intensidad:</b>	20,475A	10,237A	6,142A	3,583A	1,535A
	20,475A	10,237A	6,142A	3,583A	1,535A
	51,188A	25,524A	15,356A	9,214A	4,095A
	51,188A	25,524A	15,356A	9,214A	4,095A
<b>Resolución media de programación:</b>					
<b>Tensión:</b> Todos los modelos	2mV	5mV	10mV	15mV	30mV
<b>Protección contra sobretensiones:</b> Todos los modelos	13mV	30mV	54mV	93mV	190mV
<b>Intensidad:</b>	6mA	3mA	2mA	1mA	0,5mA
	6mA	3mA	2mA	1mA	0,5mA
	15mA	7mA	4mA	2,5mA	1,25mA
	15mA	7mA	4mA	2,5mA	1,25mA
<b>Intensidad en el programador (<math>\pm 15\%</math>):</b>					
	5,8A	2,5A	1,5A	0,9A	0,75A
	5,8A	2,5A	1,5A	0,9A	0,75A
	11,6A	5A	3A	1,8A	1,5A
	11,6A	5A	3A	1,8A	1,5A
<b>NOTAS:</b>					
1. Vea en el manual de operación en inglés las especificaciones y características completas.					
2. Todos los modelos, excepto los de las Series 654xA y 655xA, se pueden programar sobre el bus GPIB.					

Tabla 11b. Parámetros para las Series 657xA y 667xA

Parámetro	Modelo Agilent				
	6571A 6671A	6572A 6672A	6573A 6673A	6574A 6674A	6575A 6675A
<b>Margen de programación de la salida (máximos valores programables):</b>					
<b>Tensión:</b> Todos los modelos	8,190V	20,475V	35,831V	61,425V	122,85V
<b>Protección contra sobretensiones:</b> Todos los modelos	10,0V	24,0V	42,0V	72,0V	144,0V
<b>Intensidad:</b> Todos los modelos	225,23A	102,37A	61,43A	35,83A	18,43A
<b>Resolución media de programación:</b>					
<b>Tensión:</b> Todos los modelos	2mV	5mV	10mV	15mV	30mV
<b>Protección contra sobretensiones:</b> Todos los modelos	15mV	35mV	65mV	100mV	215mV
<b>Intensidad:</b> Todos los modelos	55mA	25mA	15mA	8,75mA	4,5mA
<b>Intensidad en el programador:</b> En todos los modelos, ésta es una capacidad no característica de drenaje de corriente.					
<b>NOTAS:</b>					
1. Vea en el manual de operación en inglés las especificaciones y características completas.					
2. Sobre el bus GPIB sólo se puede programar la serie 667xA.					

Tabla 11c. Parámetros para las Series 668xA y 669xA

Parámetro	Modelo Agilent				
	6680A 6690A	6681A 6691A	6682A 6692A	6683A	6684A
<b>Margen de programación de la salida (máximos valores programables):</b>					
<b>Tensión:</b>	5,125V 15,375V	8,190V 30,75V	21,50V 61,5V	32,75V	41,0V
<b>Protección contra sobretensiones:</b>	6,25V 18V	10,0V 36V	25,2V 69V	38,4V	48,0V
<b>Intensidad:</b>	895A 450A	592A 225A	246A 112A	164A	131A
<b>Resolución media de programación:</b>					
<b>Tensión:</b>	1,35mV 4,1mV	2,15mV 8,1mV	5,7mV 16mV	8,6mV	10,8mV
<b>Protección contra sobretensiones:</b>	30mV 90mV	45mV 170mV	120mV 330mV	180mV	225mV
<b>Intensidad:</b>	235mA 118,5mA	155mA 59mA	64mA 30mA	43mA	34mA
<b>Intensidad en el programador:</b> En todos los modelos, ésta es una capacidad no característica de drenaje de corriente.					
<b>NOTAS:</b>					
1. Vea en el manual de operación en inglés las especificaciones y características completa.					
2. Todos los modelos, excepto los de las Series 668xA y 669xA pueden programarse sobre el bus GPIB.					

## Conexión de la carga

La Tabla 12 da una lista de las características de los conductores de cobre de galgas AWG (Calibres americanos de conductores).

**¡Incendio!** A fin de satisfacer los requisitos de seguridad, los conductores de carga deberán ser suficientemente gruesos para no sobrecalentarse cuando soporten la intensidad máxima de cortocircuito de la fuente de alimentación. Si existe más de una carga, entonces cualquier par de conductores de carga deberá ser capaz de soportar sin peligro la intensidad total especificada de la fuente. Con las fuentes de mayor capacidad de suministro (tales como la serie 668xA), puede ser necesario el uso de dos o más conductores de carga en paralelo.

**Tabla 12. Capacidad y resistencia de conductores de cobre trenzados**

No. AWG	Ampacidad <sup>1</sup>	Resistencia <sup>2</sup> (Ω/m)	No. AWG	Ampacidad <sup>1</sup>	Resistencia <sup>2</sup> (Ω/m)
14	25	0,0103	2	140	0,00064
12	30	0,0065	1/0	195	0,00040
10	40	0,0041	2/0	225	0,00032
8	60	0,0025	3/0	260	0,00025
6	80	0,0016	4/0	300	0,00020
4	105	0,0010			

**NOTAS:**

1. Los valores de ampacidad están basados en una temperatura ambiente de 30°C con un conductor dimensionado para una temperatura ambiente de 60°C. Para temperaturas ambiente distintas de 30°C, multiplique las ampacidades arriba facilitadas por las siguientes constantes:

Temp(°C)	Constante	Temp (°C)	Constante
21-25	1,08	41-45	0,71
26-30	1,00	46-50	0,58
31-35	0,91	51-55	0,41
36-40	0,82		

2. La resistencia es nominal para una temperatura del conductor de 75°C.

## Conector analógico (Todos los modelos)

Este conector, situado en el panel posterior, se utiliza para conectar los conductores de sensores remotos, monitores externos de corriente y fuentes externas de programación. El conector acepta conductores con AWG 22 a AWG 12 de galga.

**Nota** Una buena práctica de ingeniería consiste en utilizar cables trenzados y apantallados desde y hacia el conector analógico.

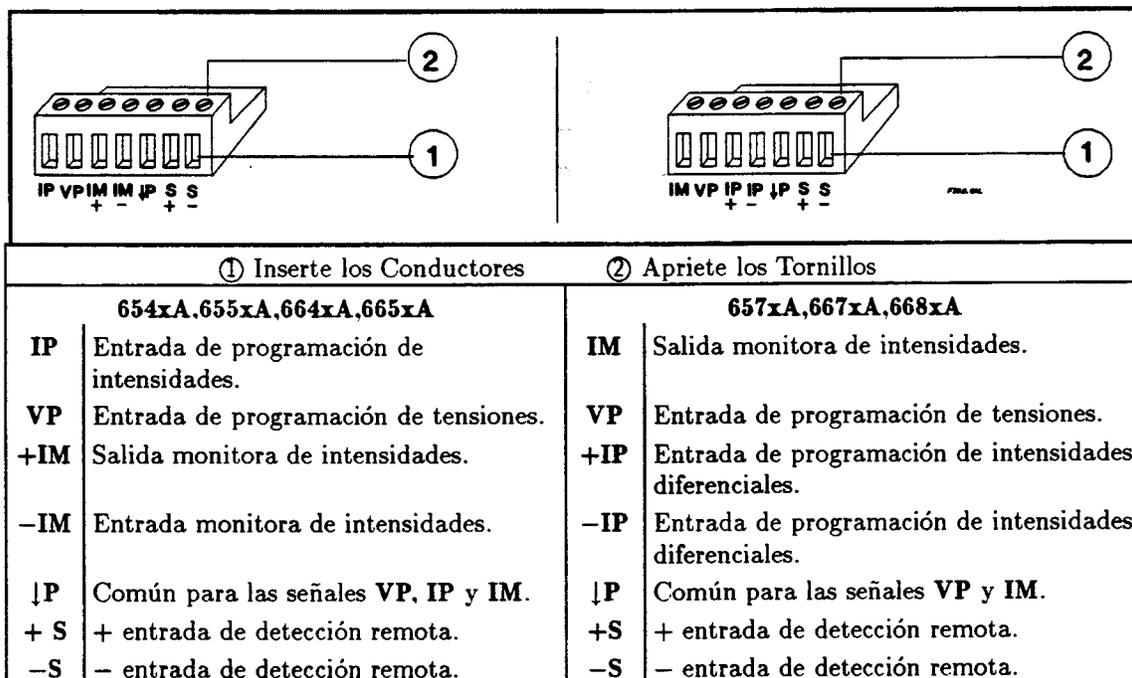


Figura 2. Conector analógico del panel posterior

### Conector digital (Sólo Series 664xA, 665xA, 667xA, 668xA y 669xA)

Este conector, situado en el panel posterior, es para la conexión de señales de fallo/inhibición (fault/inhibit), de E/S digitales (digital I/O), o de enlaces por relés (Relay Link). El conector acepta conductores con AWG 22 a AWG 12 de galga.

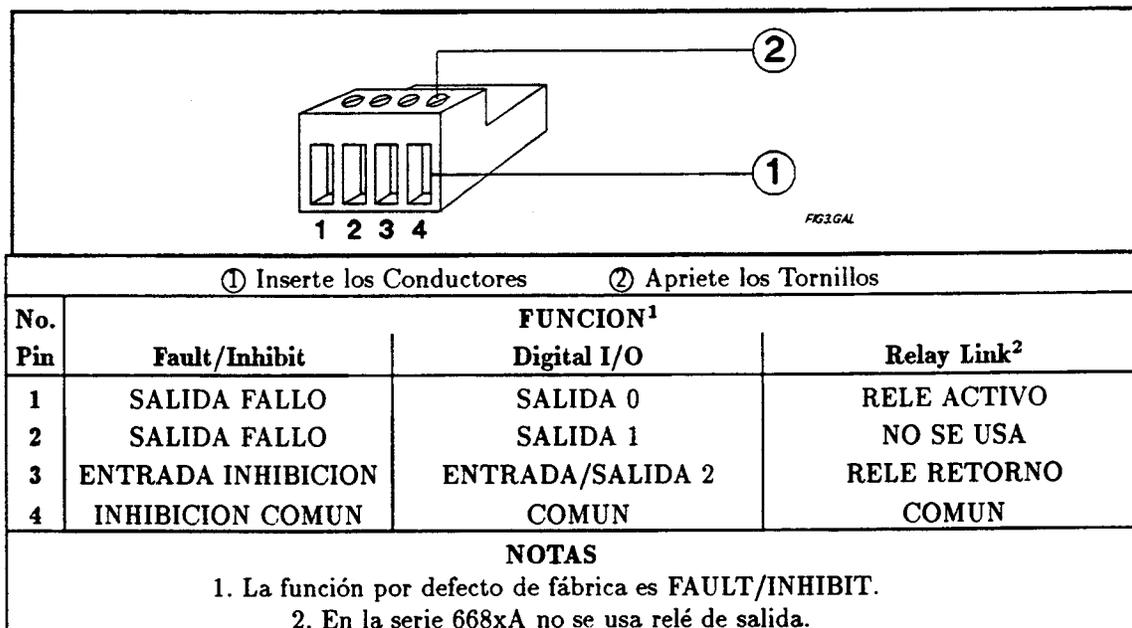


Figura 3. Conector digital del panel posterior

**Nota** Una buena práctica de ingeniería consiste en utilizar cables trenzados y apantallados desde y hacia el conector digital.

## Conexión de las Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

### Conexiones de Salida del panel posterior

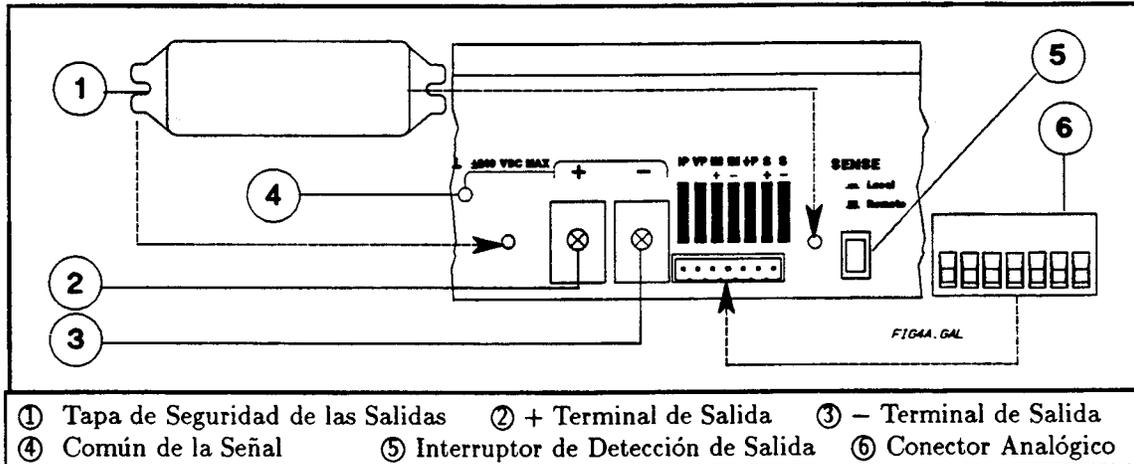


Figura 4a. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA - Conexiones de salida del panel

### Conexiones básicas de la carga

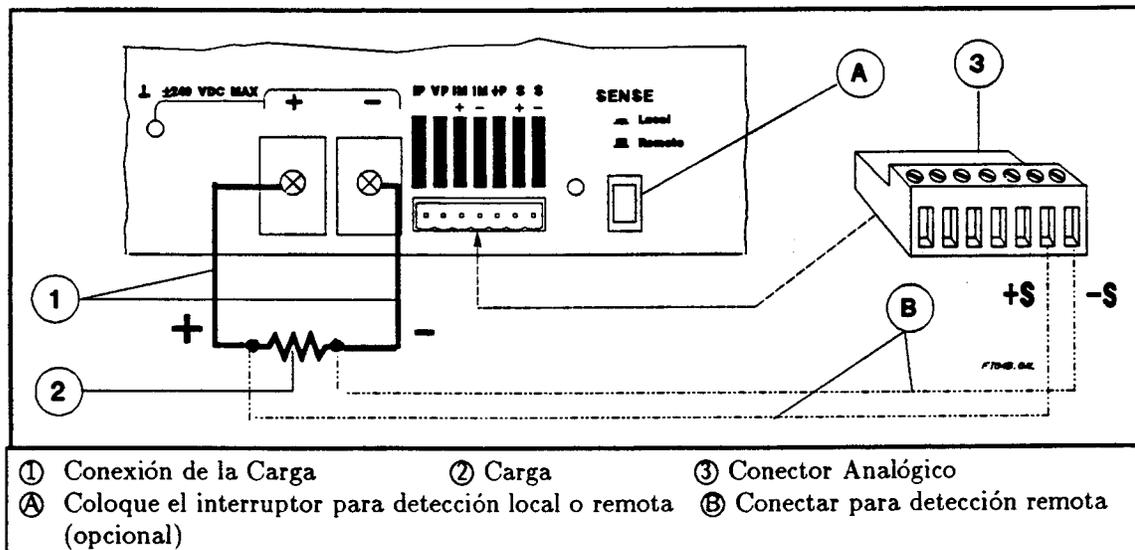


Figura 4b. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA  
 Conexión básica de carga (Detección remota opcional)

Conexión de una fuente a cargas múltiples

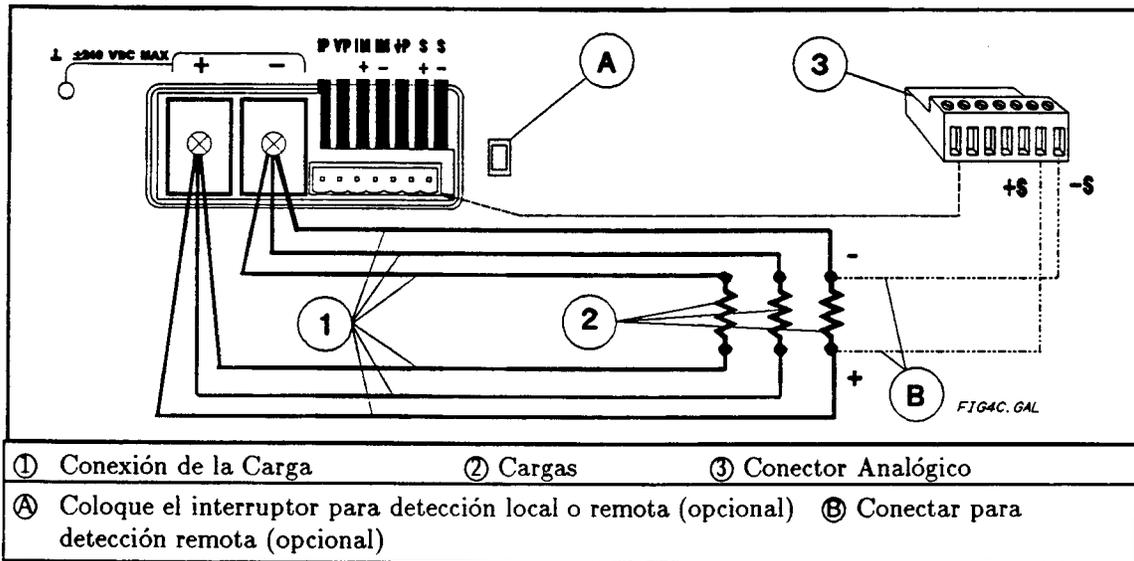


Figura 4c. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA  
Conexión de carga múltiple (Detección remota opcional)

Conexión de fuentes en auto-paralelo

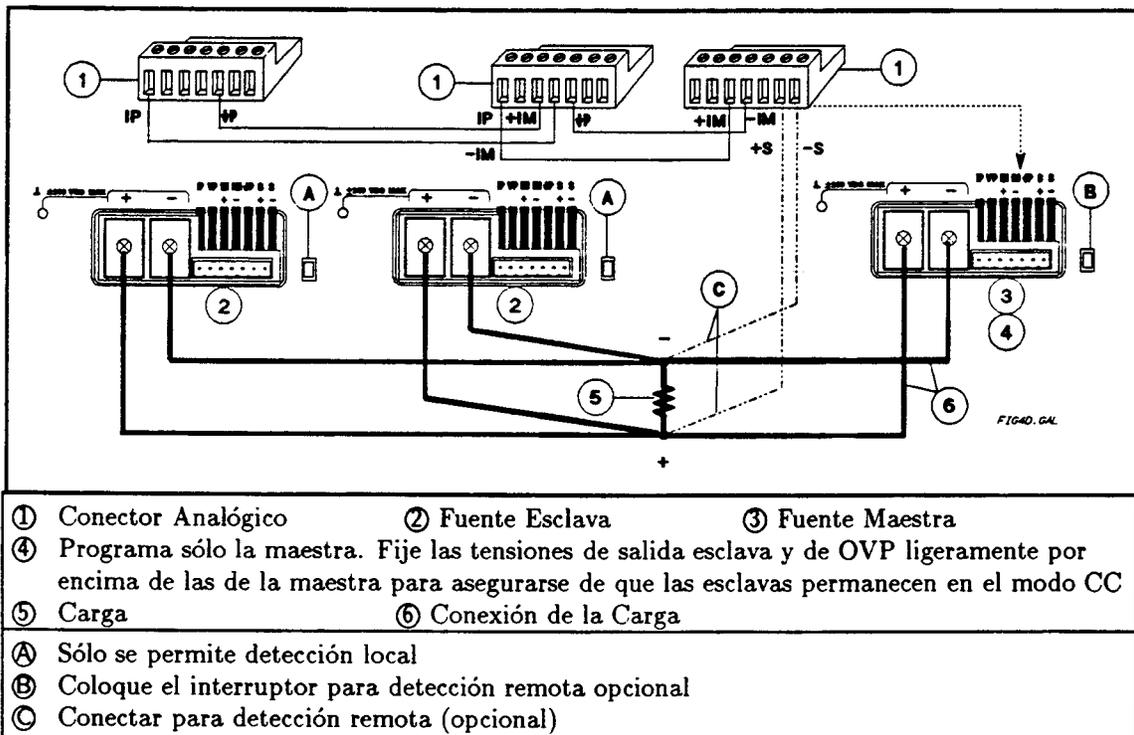


Figura 4d. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA  
Conexión auto-paralelo (Detección remota opcional)

### Conexión de fuentes en serie

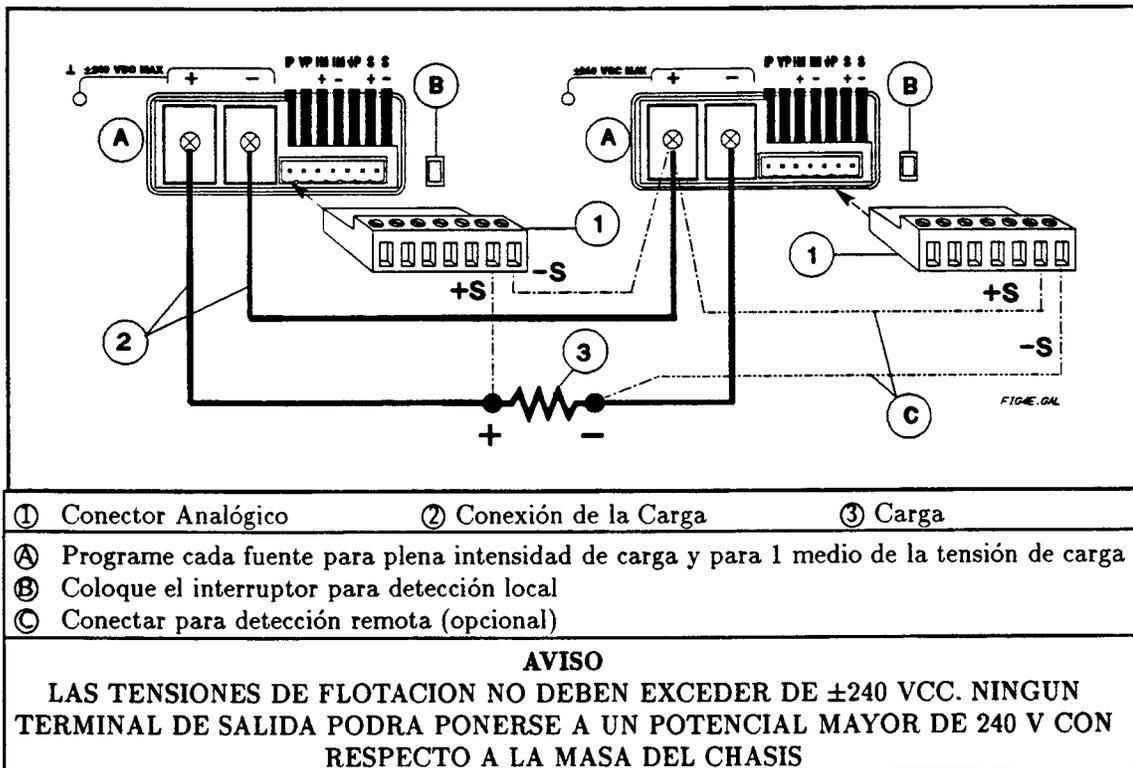


Figura 4e. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA  
 Conexión en serie (Detección remota opcional)

### Cableado para programación analógica

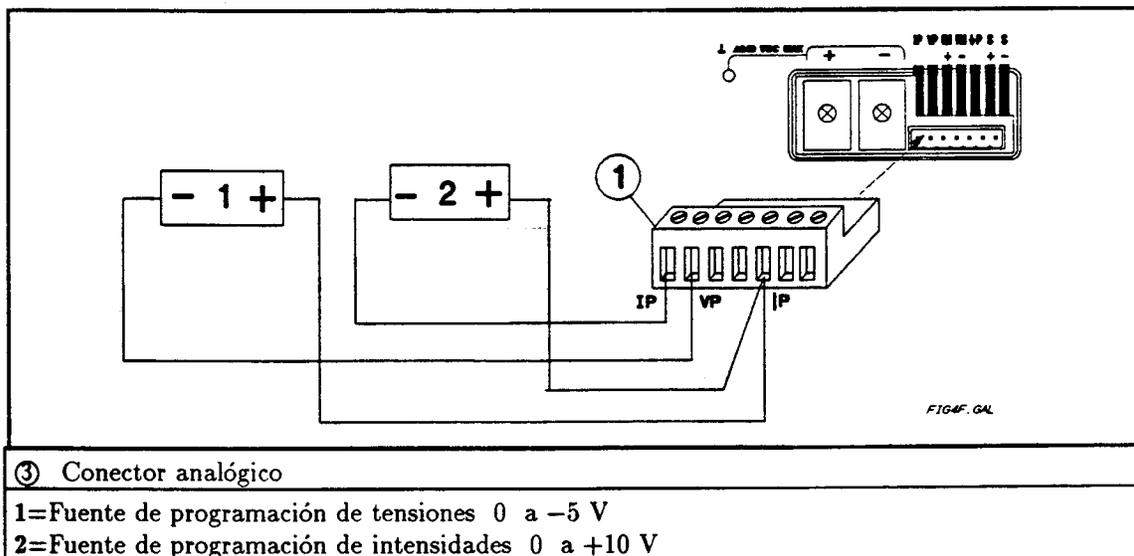
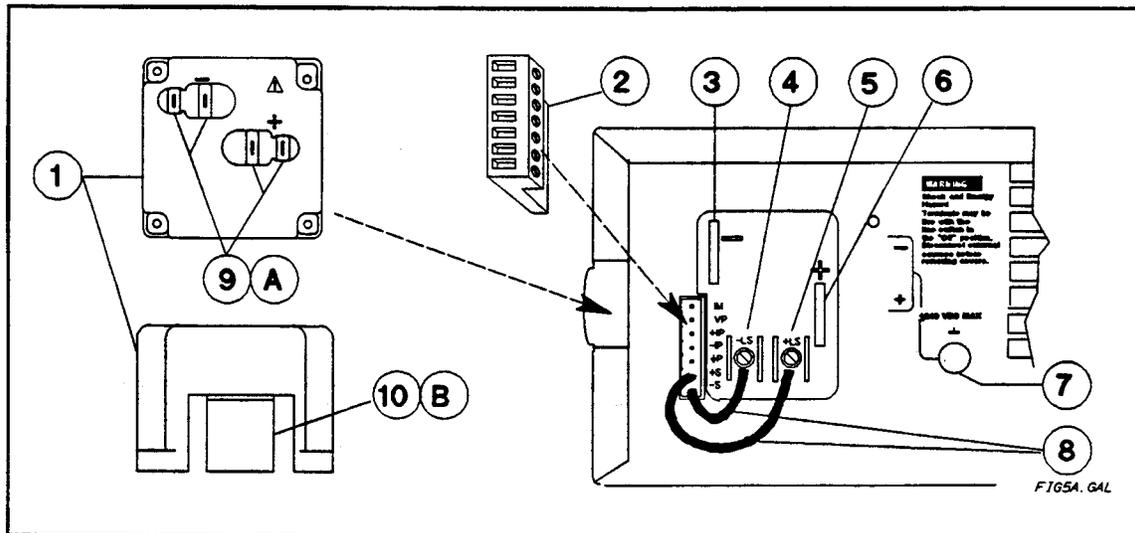


Figura 4f. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA  
 Conexiones de programación analógica

## Conexión de los modelos 657xA y 667xA

### Conexiones de la salida del panel posterior



- ① Tapa de Seguridad de la Salida ② Conector Analógico ③ - Barra de Conexiones de Salida  
 ④ -Terminal de Detección Local ⑤ + Terminal de Detección Local  
 ⑥ + Barra de Conexiones de Salida ⑦ Común de la Señal ⑧ Puentes para Detección Local  
 ⑨ +Terminales Extraíbles Posteriores ⑩ Tapa de Caja Inferior de Empalmes

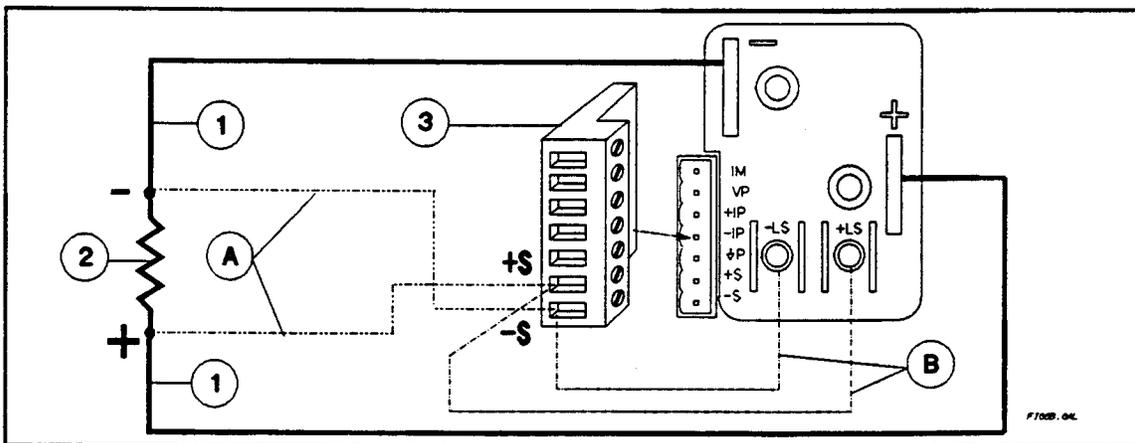
Ⓐ Inserte la punta plana de un destornillador en la ranura y haga palanca Ⓑ Presione a lo largo de la junta y sepárela

#### AVISO

NO DEJE ORIFICIOS SIN CUBRIR EN LA TAPA DE LA SALIDA. SI SE HAN RETIRADO DEMASIADOS TERMINALES EXTRAIBLES, INSTALE UNA NUEVA TAPA.

Figura 5a. Modelos 657xA y 667xA - Conectores de salida del panel posterior

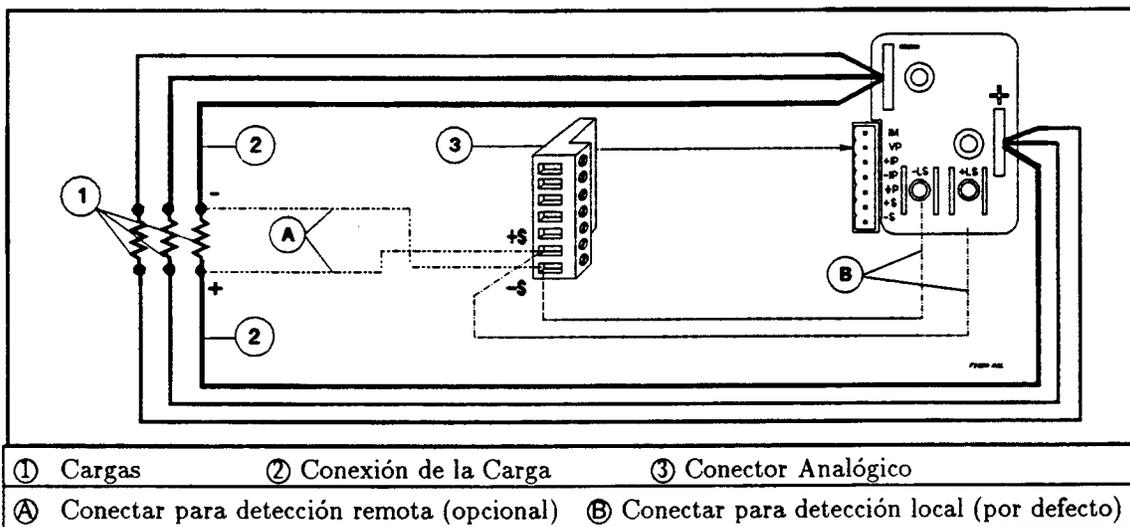
### Conexiones básicas de la carga



- ① Conexión de la Carga ② Carga ③ Conector Analógico  
 Ⓐ Conectar para detección remota (opcional) Ⓑ Conectar para detección local (por defecto)

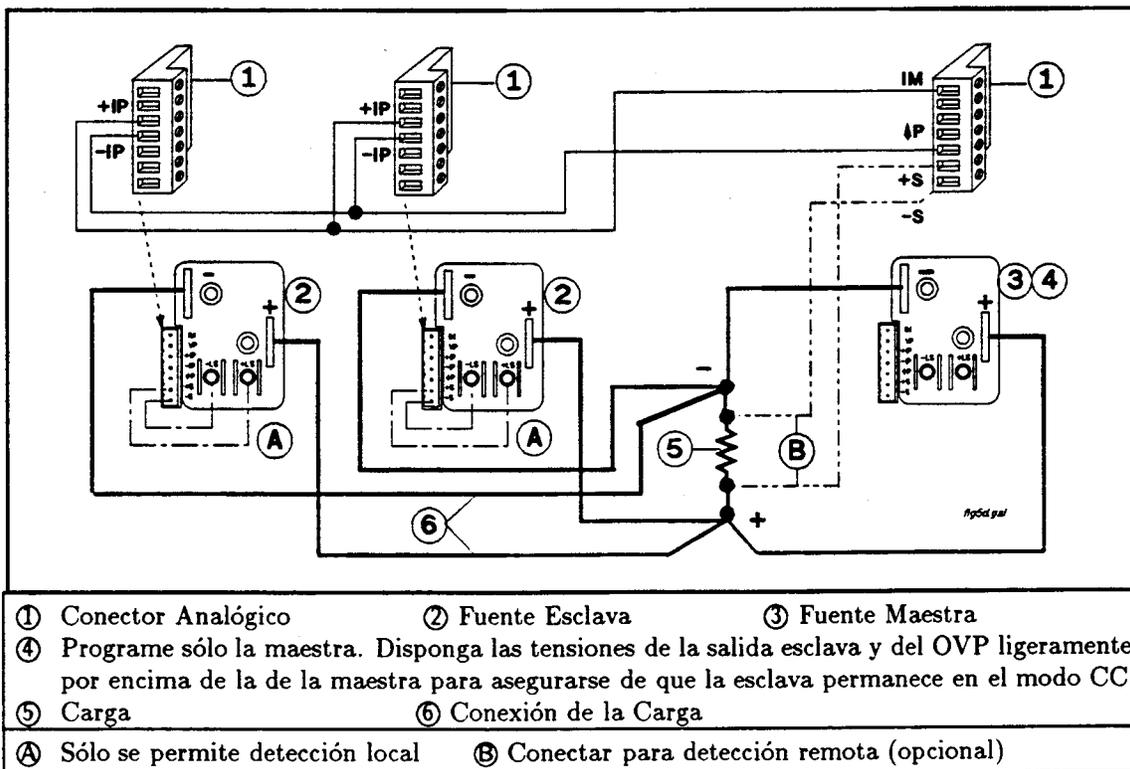
Figura 5b. Modelos 657xA y 667xA  
 Conexión básica de la carga (Detección remota opcional)

### Conexión de una fuente a cargas múltiples



**Figura 5c. Modelos 657xA y 667xA**  
**Conexión de cargas múltiples (Detección remota opcional)**

### Conexión de fuentes en auto-paralelo



**Figura 5d. Modelos 657xA y 667xA**  
**Conexión en auto-paralelo (Detección remota opcional)**

Conexión de fuentes en serie

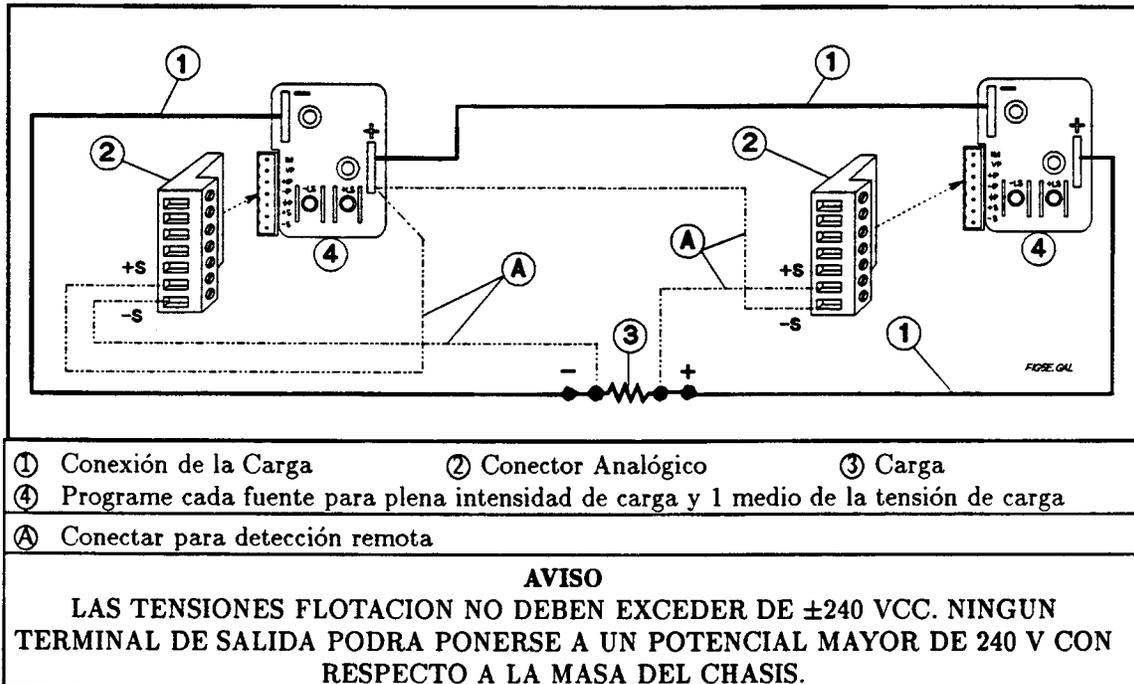


Figura 5e. Modelos 657xA y 667xA  
 Conexión en serie (Detección remota opcional)

Cableado para programación analógica

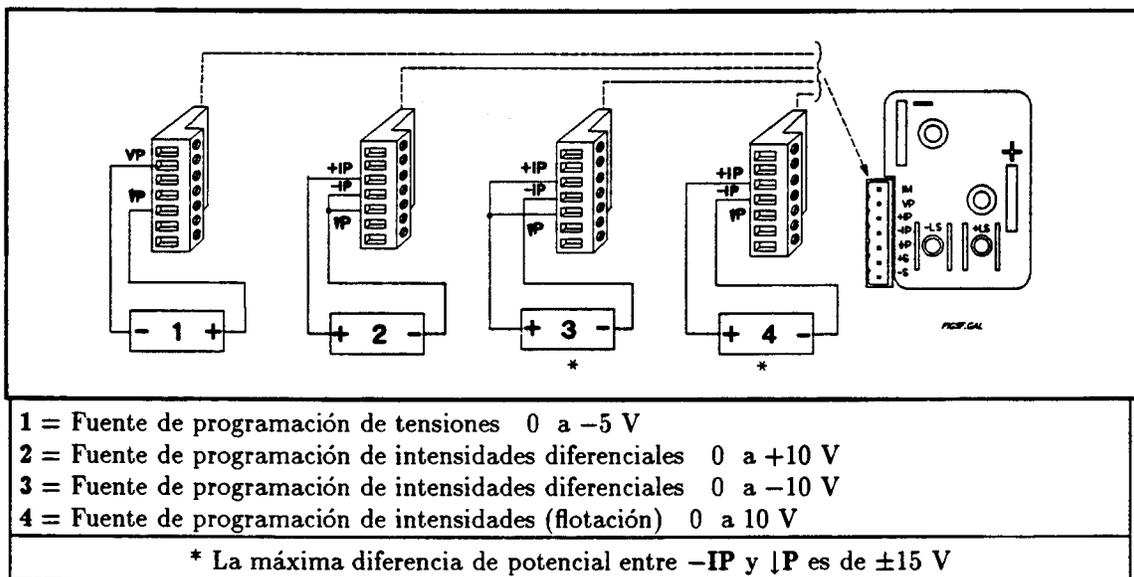


Figura 5f. Modelos 657xA y 667xA  
 Conexiones de programación analógica

## Conexión de los modelos 668xA y 669xA

### Conexiones de salida de panel posterior

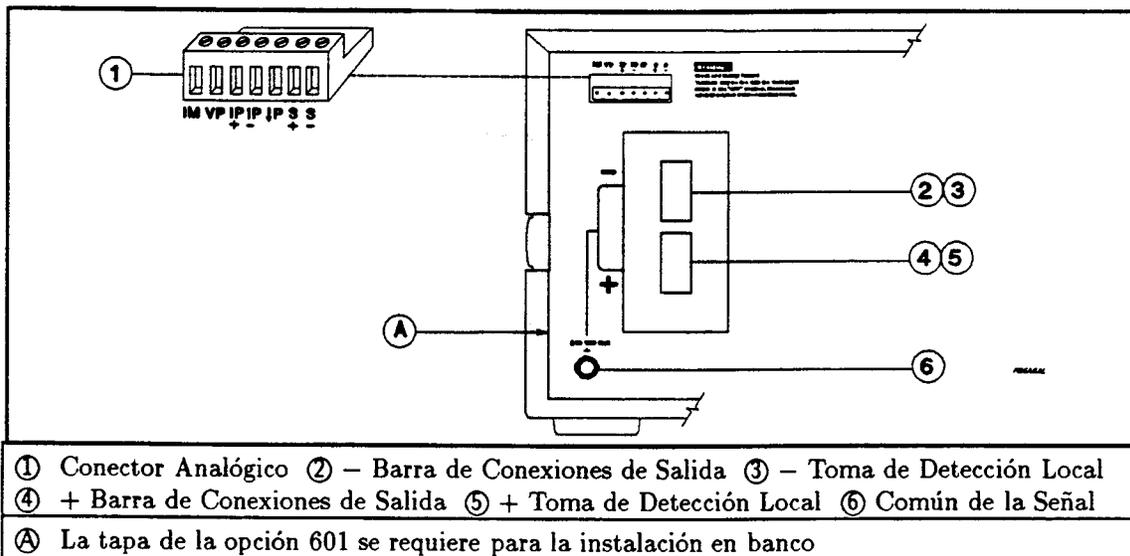


Figura 6a. Modelos 668xA y 669xA- Conexiones de salida del panel posterior.

**Aviso** *PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA.* Esta fuente de alimentación puede suministrar más de 240VA a más de 2V. Si se tocan las conexiones de salida baja tensión, se pueden producir fuertes descargas, dando como resultado quemaduras o la fusión de las partes en contacto. No intente realizar ninguna conexión en circuitos de salida baja tensión.

### Conexiones básicas de la carga

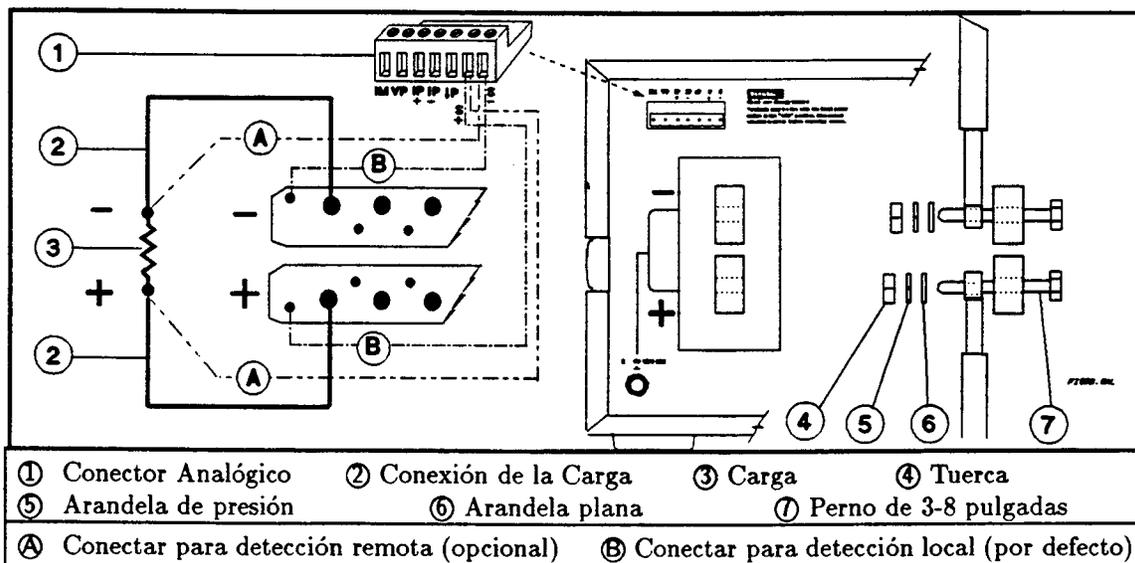
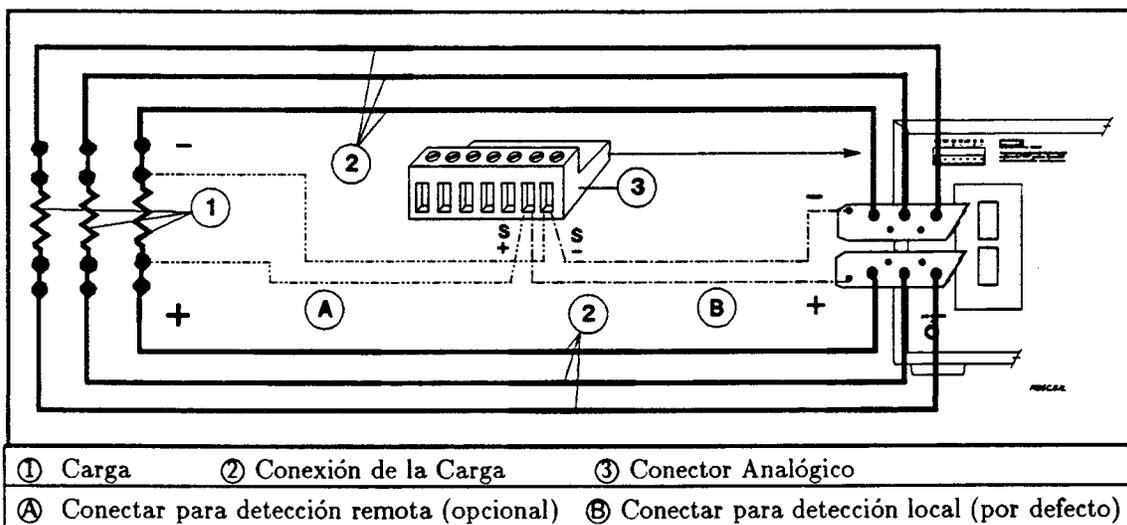


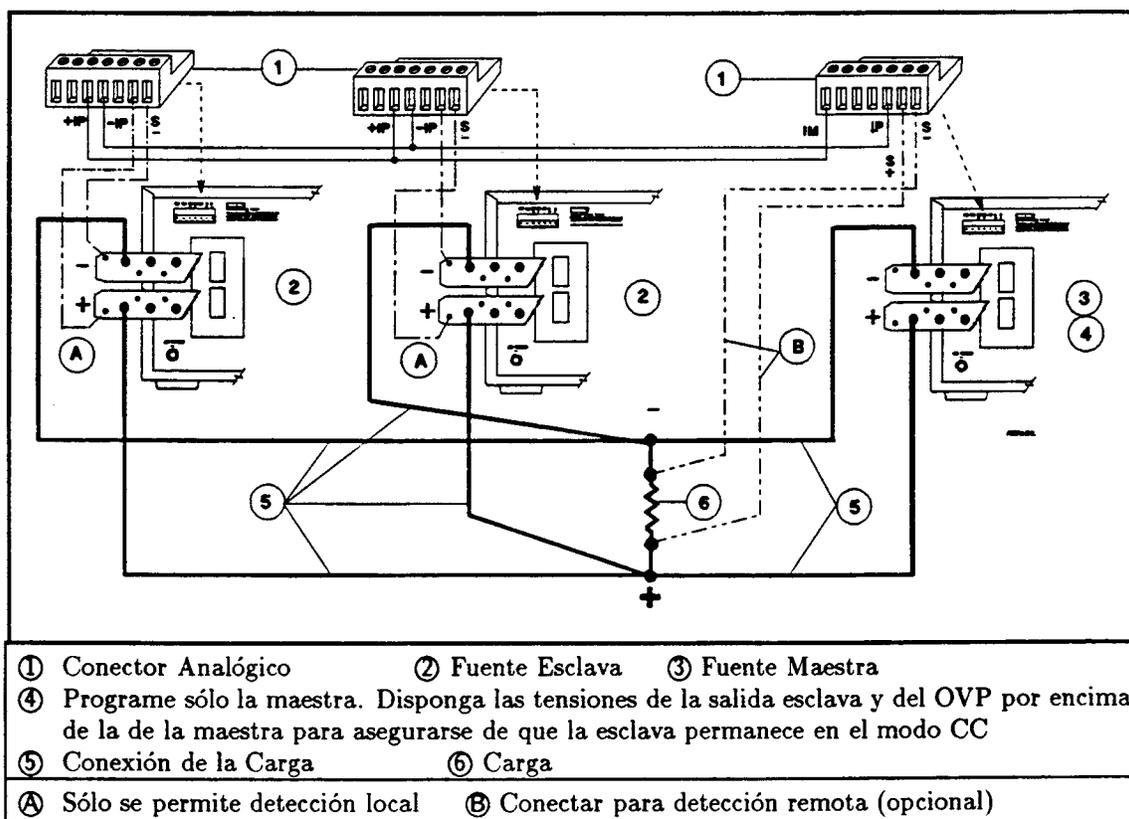
Figura 6b. Modelos 668xA y 669xA  
 Conexión básica de la carga (Detección remota opcional)

### Conexión de una fuente a cargas múltiples



**Figura 6c. Modelos 668xA y 669xA**  
**Conexión de cargas múltiples (Detección remota opcional)**

### Conexión de fuentes en auto-paralelo



**Figura 6d. Modelos 668xA y 669xA**  
**Conexión en auto-paralelo (Detección remota opcional)**

Conexión de fuentes en serie

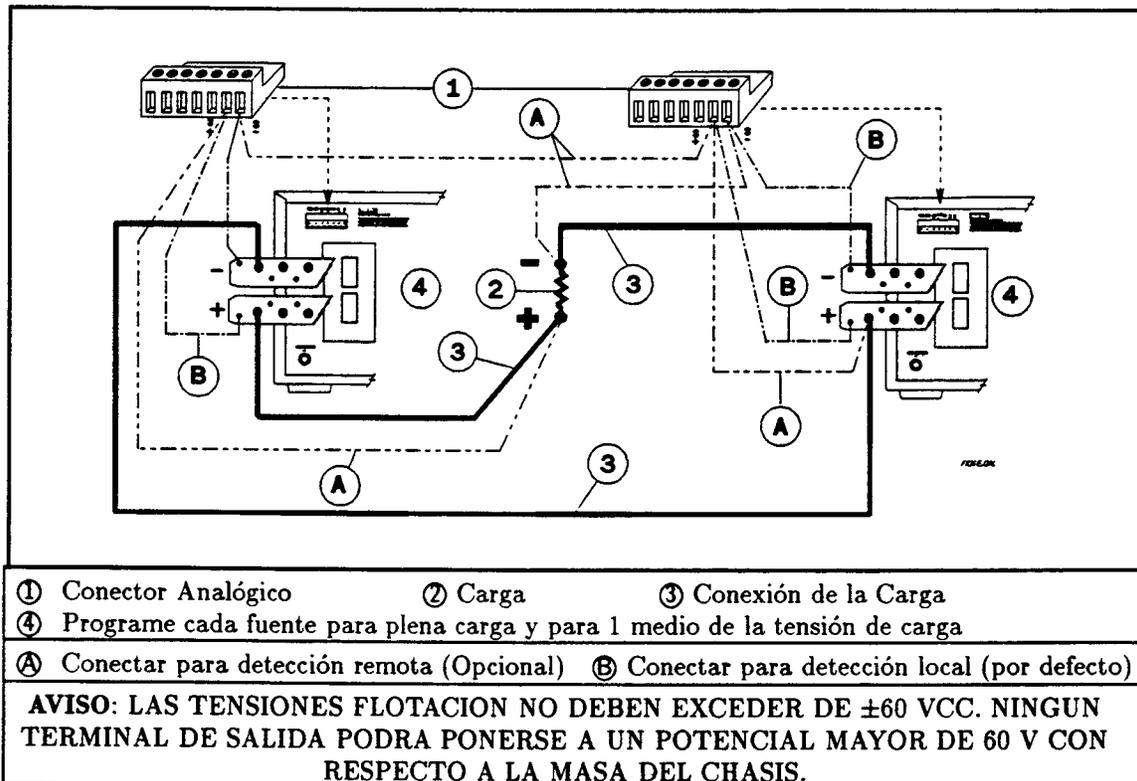


Figura 6e. Conexión en serie de los modelos 668xA y 669xA (Detección remota opcional)

Cableado para programación analógica

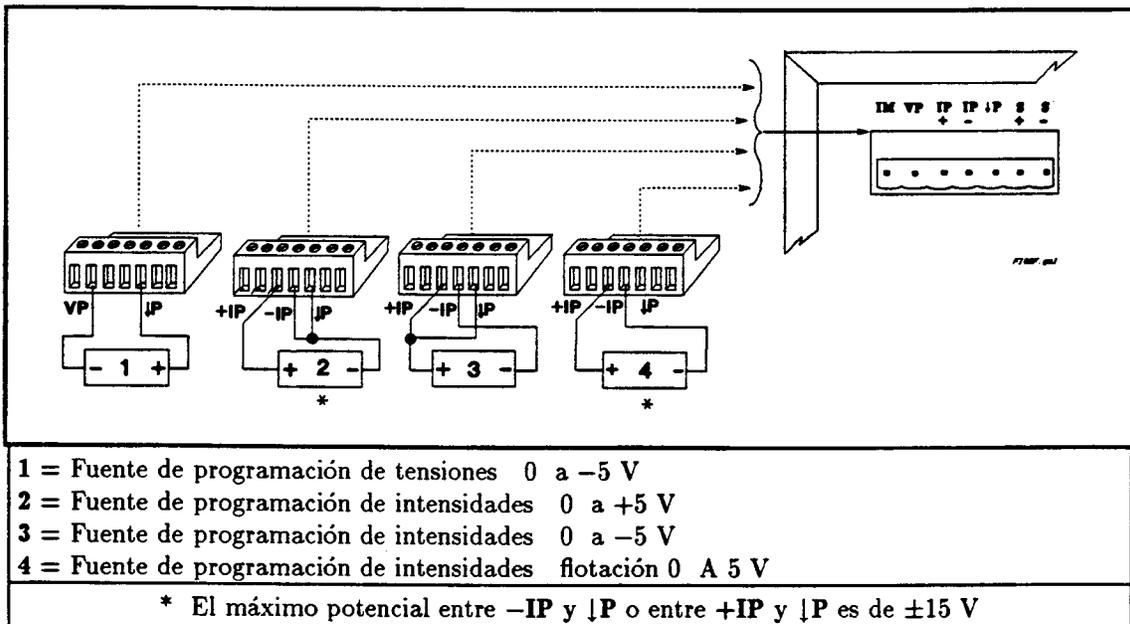
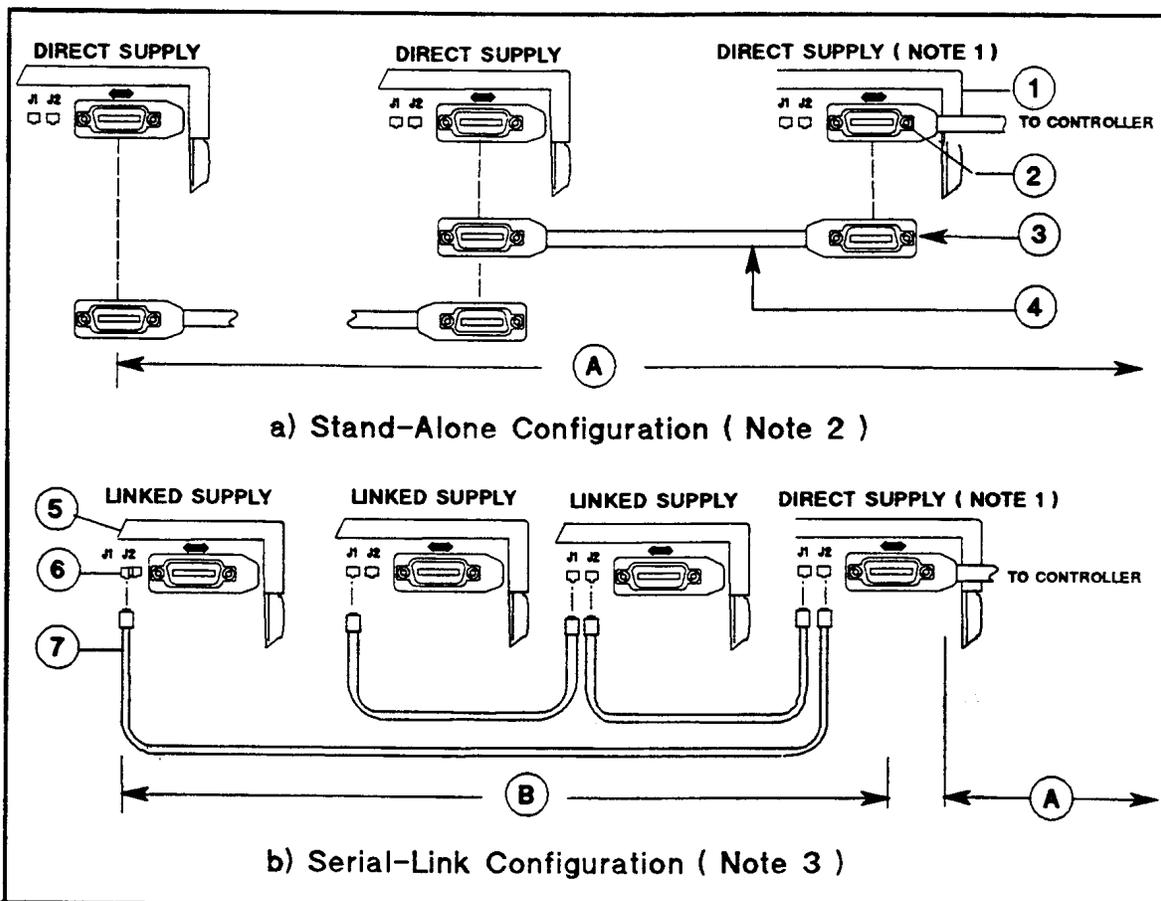


Figura 6f. Modelos 668xA y 669xA- Conexiones de programación analógica



- ① Se pueden conectar directamente de 1 a 16 fuentes a 1 interfaz GPIB de controlador.
  - ② Apriete a mano los tornillos moleteados del conector. No utilice destornillador.
  - ③ No junte más de 3 conectores en una clavija GPIB .
  - ④ cable GPIB (accesorio, no suministrado)
- | No. de Parte Agilent | Longitud   | No. de Parte Agilent | Longitud   |
|----------------------|------------|----------------------|------------|
| 10833D               | 0,5 metros | 10833B               | 2,0 metros |
| 10833A               | 1,0 metros | 10833C               | 3,0 metros |
- ⑤ Se pueden conectar de 1 a 15 fuentes enlazadas a 1 una fuente directa.
  - ⑥ Cualquiera de las clavijas (J1 o J2) se pueden usar como entrada o como salida.
  - ⑦ Cable de Enlace Serie (Agilent 5080-2148), 2 metros. Se suministra 1.
  - Ⓐ La longitud total máxima de todos los cables GPIB (incluyendo el controlador) no debe exceder de 20 metros. Tenga cuidado con las longitudes individuales superiores a 4 metros.
  - Ⓑ La longitud total máxima de todos los cables no debe exceder de 30 metros.

**NOTAS:**

1. Una fuente de alimentación directa se conecta a la interfaz del controlador debiendo disponer de una única dirección primaria del bus GPIB .
2. La configuración en solitario utiliza sólo fuentes directas conectadas a la interfaz del controlador.
3. La configuración en enlace utiliza 1 o más fuentes de alimentación enlazadas con una única dirección secundaria del bus GPIB secundario derivando su dirección primaria de la fuente directa.

Figura 7. Conexiones del controlador (Sólo Series 664xA, 665xA, 667xA, 668xA y 669xA)

# Solución de problemas

## Fusible de alimentación

### Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA

El fusible está localizado en el panel posterior (ver la Figura 1a). La Tabla 13a identifica los fusibles reemplazables.

**Tabla 13a. Series 654xA, 655xA, 664xA y 665xA. Lista de fusibles de repuesto\***

Modelo Agilent	Descripción	No. de parte Agilent
654xA/664xA	100VCA tensión de red, 6A.	2110-0056
654xA/664xA	120VCA tensión de red, 5A.	2110-0010
654xA/664xA	220/230/240VCA tensión de red, 3A.	2110-0003
655xA/665xA	100VCA tensión de red, 15A.	2110-0054
655xA/665xA	120VCA tensión de red, 12A.	2110-0249
655xA/665xA	220/230/240VCA tensión de red, 7A.	2110-0614
* No utilice fusibles retardados como repuesto.		

### Series 657xA y 667xA

El fusible está localizado dentro de la fuente de alimentación y deberá ser *sustituido sólo por personal electrónico calificado*. La Tabla 13b identifica el fusible reemplazable. Para más instrucciones, consulte el manual de operación en inglés.

**Tabla 13b. Series 657xA y 667xA. Lista de fusibles de repuesto\***

Modelo Agilent	Descripción	No. de parte Agilent
657xA/667xA	200/230VCA tensión de red, 25A**	2110-0849
* No utilice fusibles retardados como repuesto.		
** Este es un fusible interno no reemplazable por el operador.		

### Series 668xA y 669xA

**Aviso** Sólo personal electrónico calificado podrá proceder a reemplazar los fusibles de esta fuente de alimentación.

Los tres fusibles están localizados en el panel posterior (Figura 1c). La Tabla 13c identifica los fusibles reemplazables, los cuales se suministran en un juego de tres unidades. Reemplace siempre los tres fusibles sin importar cuantos haya realmente abiertos.

**Tabla 13c. Series 668xA y 669xA. Lista de fusibles de repuesto\***

Modelo Agilent	Descripción	No. de parte Agilent
668xA	360-440VCA tensión de red, 16A.	5060-3512
668xA	180-235VCA tensión de red, 30A.	5060-3513
669xA	360-440VCA tensión de red, 20A.	5065-6935
669xA	180-235VCA tensión de red, 40A.	5065-6934
* No utilice fusibles retardados como repuesto.		

## Errores en el autotest (Todos los modelos)

La fuente de alimentación ejecuta un autotest, siempre que es encendida. La Tabla 14 da una lista de los mensajes de error que pueden aparecer en el display en caso de fallo en el autotest. Puede ser posible recuperarse de un error en el autotest (ver el Capítulo 3 en el manual de operación en inglés).

**Tabla 14. Errores en el autotest de encendido (Todos los modelos)**

No Error.	Display	Test fallido	No Error.	Display	Test fallido
E1	FP RAM	RAM del panel frontal.	E8	SEC RAM	RAM secundaria.
E2	FP ROM	ROM del panel frontal.	E9	SEC ROM	Checksum de la ROM secundaria.
E3	EE CHKSUM	* EEPROM	E10	SEC 5V	Lectura de los 5V del ADC secundario.
E4	PRI XRAM	** RAM primaria externa.	E11	TEMP	Lectura del termistor del ambiente secundario.
E5	PRI IRAM	** RAM primaria interna.	E12	DACS	Lectura del VDAC/IDAC secundario.
E6	PRI ROM	** Checksum de la ROM primaria.	* Un error EE CHLSUM puede recuperarse. Vea el manual de operación en inglés. ** Aparece sólo en el Sistema GPIB, en las fuentes de alimentación programables (vea la Tabla 1).		
E7	GPIB	R/W del GPIB para interrogación en serie.			

## Errores en el tiempo de ejecución (Todos los modelos)

La Tabla 15 da una lista de los mensajes de error que pueden aparecer después de que la fuente de alimentación ha pasado el autotest y se encuentra operativa. Estos errores son el resultado de fallos en el funcionamiento del hardware por lo que requieren asistencia técnica. En condiciones operativas normales, el Display VOLT o AMP puede mostrar +OL o -OL. Esto indica que la tensión o la intensidad de salida ha sobrepasado el rango del circuito de lectura del medidor.

**Tabla 15. Errores en el tiempo de ejecución (Todos los modelos)**

Display	Significado	Display	Significado
EE WRITE ERROR	Estado de la temporización de la EEPROM.	UART FRAMING	Error de entramado de bytes en la UART.
SBUB FULL	Mensaje demasiado largo para el buffer.	UART OVERRUN	Rebose del buffer de recepción de la UART.
SERIAL DOWN	GPIB no está comunicando con el panel frontal.	UART PARITY	Error de paridad en los bytes de la UART.
STK OVERFLOW	Rebose del stack en el panel frontal.		

## Salida inapropiada. (Todos los modelos)

### Modo CV vs. Modo CC

La Figura 8 muestra la curva característica operativa de salida para cada modelo. Al programar una tensión ( $V_S$ ) y una intensidad ( $I_S$ ), la fuente de alimentación tratará de mantenerse en modo CV o CC, según la impedancia de la carga ( $R_L$ ). Si la carga demanda menos intensidad de  $I_S$  (vea  $R_{L1}$ , Figura 8), las operaciones se harán en modo CV manteniendo tensión constante a  $V_S$ . La intensidad de salida estará en algún valor por debajo de  $I_S$  como se determina por  $V_S \div R_{L1}$ .

Si la intensidad aumenta por encima de  $I_S$  (vea  $R_{L2}$ ), la fuente conmutará al modo CC variando su tensión de salida, para mantener constante la intensidad a  $I_S$ . Si hubiese demanda de más intensidad de corriente,

## Solución de problemas

la tensión disminuiría para mantener el incremento en el nivel de la intensidad. Si la corriente de carga aumenta hasta el nivel máximo de salida de la fuente de alimentación, la tensión será mantenida a un nivel cercano a cero.

### Operación no regulada (Todos los modelos)

Si la fuente de alimentación pasa a un modo que no sea CV ni CC, el indicador **Unr** se encenderá. Una condición de operación no regulada limitará la intensidad de salida a un valor seguro para la fuente. Algunos estados no regulados se producen de forma tan breve que no consiguen encender el indicador **Unr** (pero pueden poner a 1 el bit de estado UNR durante la operación en remoto de las fuentes de alimentación del Sistema GPIB. Una tensión baja de la red de CA puede originar una notable condición de operación no regulada.

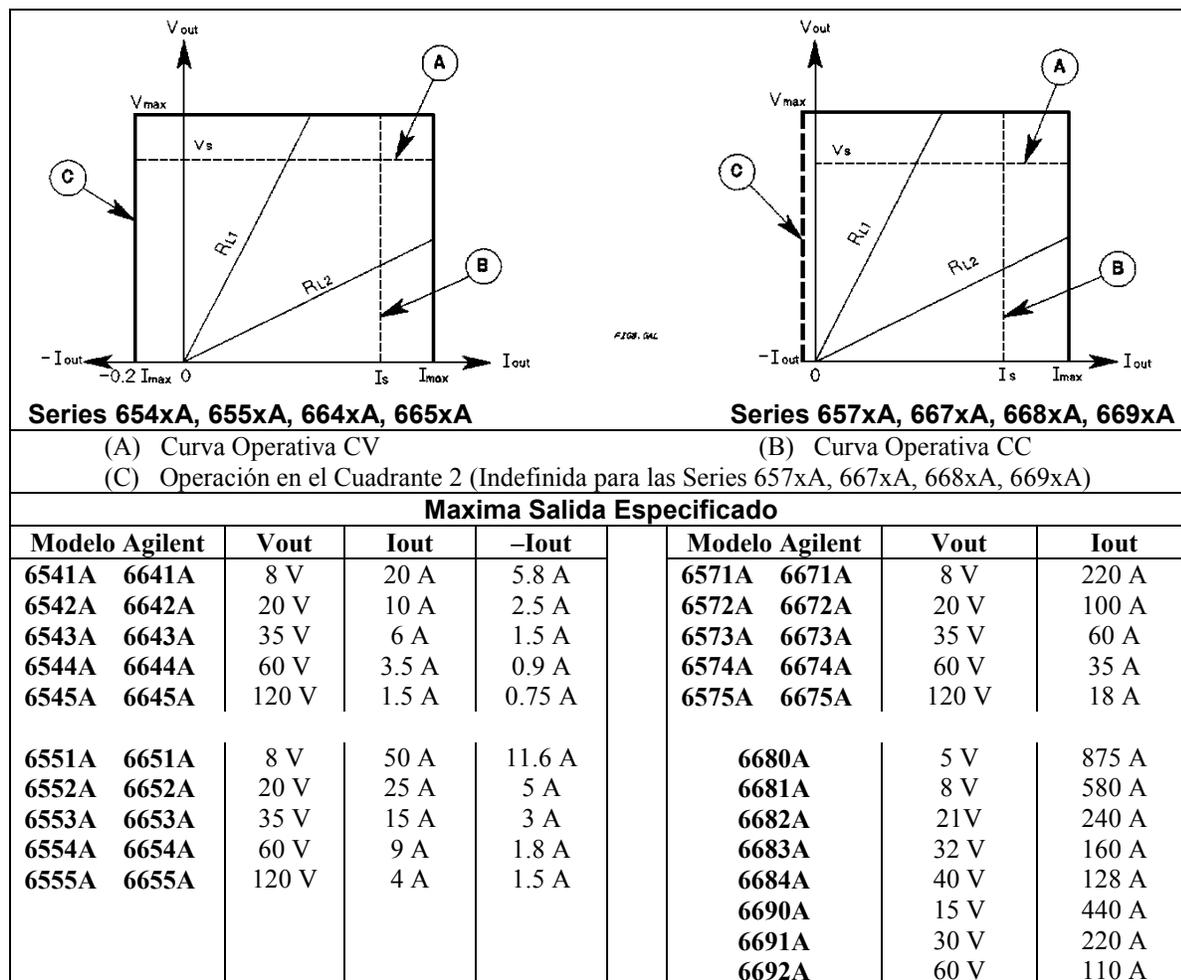


Figura 8. Característica de salida de la fuente de alimentación

5961-5133



Agilent Technologies